

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-first Parliament, 2011-12-13

Première session de la
quarante et unième législature, 2011-2012-2013

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

FOREIGN AFFAIRS
AND INTERNATIONAL
TRADE

AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE
INTERNATIONAL

Chair:

The Honourable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Présidente :

L'honorable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Wednesday, February 13, 2013 (in camera)
Thursday, February 14, 2013

Le mercredi 13 février 2013 (à huis clos)
Le jeudi 14 février 2013

Issue No. 21

Fascicule n° 21

Sixth and seventh meetings on:

Study on economic and political developments
in the Republic of Turkey, their regional
and global influences, the implications
for Canadian interests and opportunities,
and other related matters

Sixième et septième réunions concernant :

L'étude sur l'évolution de la situation économique
et politique en Turquie, ainsi que l'influence qu'exerce
ce pays sur l'échiquier régional et mondial,
les implications sur les intérêts et les perspectives
du Canada et d'autres questions connexes

WITNESSES:
(See back cover)

TÉMOINS :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE
ON FOREIGN AFFAIRS AND
INTERNATIONAL TRADE

The Honourable A. Raynell Andreychuk, *Chair*

The Honourable Percy E. Downe, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Campbell	* LeBreton, P.C.
* Cowan	(or Carignan)
(or Tardif)	Nolin
De Bané, P.C.	Robichaud, P.C.
Finley	Smith, P.C. (<i>Cobourg</i>)
Fortin-Duplessis	Wallace
Johnson	Wallin

* Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Campbell replaced the Honourable Senator Dawson (*February 13, 2013*).

The Honourable Senator Wallin replaced the Honourable Senator Demers (*February 12, 2013*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET
DU COMMERCE INTERNATIONAL

Présidente : L'honorable A. Raynell Andreychuk

Vice-président : L'honorable Percy E. Downe

et

Les honorables sénateurs :

Campbell	* LeBreton, C.P.
* Cowan	(ou Carignan)
(ou Tardif)	Nolin
De Bané, C.P.	Robichaud, C.P.
Finley	Smith, C.P. (<i>Cobourg</i>)
Fortin-Duplessis	Wallace
Johnson	Wallin

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Campbell a remplacé l'honorable sénateur Dawson (*le 13 février 2013*).

L'honorable sénateur Wallin a remplacé l'honorable sénateur Demers (*le 12 février 2013*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Wednesday, February 13, 2013
(50)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day in camera at 4:15 p.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Andreychuk, De Bané, P.C., Downe, Finley, Fortin-Duplessis, Johnson, Nolin, Robichaud, P.C., Smith, P.C., (*Cobourg*), Wallace and Wallin (11).

Other senator present: The Honourable Senator Dawson (1).

In attendance: Natalie Mychajlyszyn and Brian Hermon, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, November 7, 2012, the committee continued its study on economic and political developments in the Republic of Turkey, their regional and global influences, the implications for Canadian interests and opportunities, and other related matters. (*For the complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue no. 17.*)

It was agreed that senators' staff be allowed to stay in the room.

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee proceeded to consider a draft agenda (future business).

At 5:05 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, Thursday, February 14, 2013
(51)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:35 a.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Andreychuk, Campbell, De Bané, P.C., Downe, Finley, Fortin-Duplessis, Johnson, Robichaud, P.C., Smith, P.C., (*Cobourg*) and Wallace (10).

In attendance: Natalie Mychajlyszyn and Brian Hermon, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also in attendance: The official reporters of the Senate.

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mercredi 13 février 2013
(50)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, dans la salle 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Andreychuk, De Bané, C.P., Downe, Finley, Fortin-Duplessis, Johnson, Nolin, Robichaud, C.P., Smith, C.P., (*Cobourg*), Wallace et Wallin (11).

Autre sénateur présent : L'honorable sénateur Dawson (1).

Également présents : Natalie Mychajlyszyn et Brian Hermon, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat, le mercredi 7 novembre 2012, le comité poursuit son étude sur l'évolution de la situation économique et politique en Turquie, ainsi que l'influence qu'exerce ce pays sur l'échiquier régional et mondial, les implications sur les intérêts et les perspectives du Canada et d'autres questions connexes. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 17 des délibérations du comité.*)

Il est convenu que le personnel des sénateurs puisse demeurer dans la salle.

Conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, le comité examine un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

À 17 h 5, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, le jeudi 14 février 2013
(51)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 35, dans la salle 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Andreychuk, Campbell, De Bané, C.P., Downe, Finley, Fortin-Duplessis, Johnson, Robichaud, C.P., Smith, C.P., (*Cobourg*) et Wallace (10).

Également présents : Natalie Mychajlyszyn et Brian Hermon, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, November 7, 2012, the committee continued its study on economic and political developments in the Republic of Turkey, their regional and global influences, the implications for Canadian interests and opportunities, and other related matters. (For the complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 17.)

WITNESSES:

Turkish Canadian Chamber of Commerce:

Enes Kula, Executive Director;

Mehmet N. Durmus, Executive Coordinator.

The chair made an opening statement.

Mr. Kula made a statement and, together with Mr. Durmus, answered questions.

At 11:55 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat, le mercredi 7 novembre 2012, le comité poursuit son étude sur l'évolution de la situation économique et politique en Turquie, ainsi que l'influence qu'exerce ce pays sur l'échiquier régional et mondial, les implications sur les intérêts et les perspectives du Canada et d'autres questions connexes. (Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n^o 17 des délibérations du comité.)

TÉMOINS :

Turkish Canadian Chamber of Commerce :

Enes Kula, directeur exécutif;

Mehmet N. Durmus, coordonnateur exécutif.

La présidente ouvre la séance.

M. Kula fait un exposé, puis avec M. Durmus, répond aux questions.

À 11 h 55, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

Le greffier du comité,

Adam Thompson

Clerk of the Committee

EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, February 14, 2013

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:35 a.m. to study economic and political developments in the Republic of Turkey, their regional and global influences, the implications for Canadian interests and opportunities, and other related matters.

Senator A. Raynell Andreychuk (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade is convened today to continue its study on economic and political developments in the Republic of Turkey, their regional and global influences, the implications for Canadian interests and opportunities, and other related matters. We have before us today, as a panel, members from the Turkish Canadian Chamber of Commerce.

We thank you for coming and for appearing here in Ottawa with us. We have before us Enes Kula, Executive Director, and Mehmet Durmus, Executive Coordinator of the Turkish Canadian Chamber of Commerce.

I have asked for short statements to start with. Mr. Kula, the floor is yours.

Enes Kula, Executive Director, Turkish Canadian Chamber of Commerce: Thank you very much for giving us the opportunity to appear before this committee today. It is a true pleasure to share with you our economic, business and social views and perspectives on Turkey.

The Turkish economy has shown remarkable performance with its steady growth over the last decade. A sound macroeconomic strategy in combination with prudent fiscal policies and major structural reforms in effect since 2002 has integrated the Turkish economy into the globalized world, while transforming the country into one of the major recipients of foreign direct investments in its region.

The structural reforms, accelerated by Turkey's EU accession process, have paved the way for comprehensive changes in a number of areas. The main objectives of these efforts were to increase the role of the private sector in the Turkish economy, to enhance the efficiency and resiliency of the financial sector, and to place the social security system on a more solid foundation. As these reforms have strengthened the macroeconomic fundamentals of the country, the economy grew, with an average annual GDP growth rate of 5.2 per cent in the past nine years.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 14 février 2013

Le Comité sénatorial permanent des Affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 35, pour étudier l'évolution de la situation économique et politique en Turquie, ainsi que l'influence qu'exerce ce pays sur l'échiquier régional et mondial, les implications sur les intérêts et les perspectives du Canada et d'autres questions connexes.

Le sénateur A. Raynell Andreychuk (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : Le Comité sénatorial permanent des Affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui pour continuer d'étudier l'évolution de la situation économique et politique en Turquie, ainsi que l'influence qu'exerce ce pays sur l'échiquier régional et mondial, les implications sur les intérêts et les perspectives du Canada et d'autres questions connexes.

Comme groupe d'experts, nous accueillons aujourd'hui deux membres de la Turkish Canadian Chamber of Commerce, soit M. Enes Kula, directeur exécutif, et M. Mehmet Durmus, coordonnateur exécutif. Messieurs, nous vous remercions d'être venus jusqu'à Ottawa pour témoigner devant ce comité.

J'ai demandé de courtes déclarations. Vous avez la parole, monsieur Kula.

Enes Kula, directeur exécutif, Turkish Canadian Chamber of Commerce : Merci beaucoup de me donner l'occasion de témoigner devant ce comité. Nous sommes vraiment heureux de pouvoir vous exposer nos opinions et notre perspective sur l'économie, les affaires et les questions sociales turques.

Au cours de la dernière décennie, le rendement de l'économie turque a été remarquable, grâce à une croissance soutenue. Une stratégie macroéconomique sensée alliée à des politiques financières empreintes de prudence et aux réformes structurelles de grande envergure qui sont entrées en vigueur en 2002 a permis d'intégrer l'économie turque au contexte de la mondialisation, tout en transformant le pays en l'une des destinations les plus prisées de la région pour les investissements étrangers directs.

Les réformes structurelles précipitées par le processus d'accession à l'Union européenne ont ouvert la voie à des changements en profondeur dans un certain nombre de domaines. Les principaux objectifs de ces efforts ont été d'accroître le rôle du secteur privé dans l'économie, d'améliorer l'efficacité et la résilience du secteur financier et de renforcer les fondements du système de sécurité sociale. Comme ces réformes ont permis de consolider les bases macroéconomiques du pays, l'économie a crû : le taux de croissance annuelle moyen du PIB a été de 5,2 p. 100 depuis les neuf dernières années.

Together with stable economic growth, Turkey has also reined in its public finances; the EU-defined general government nominal debt stock fell to 39.4 per cent from 74 per cent in a period of nine years; and Turkey has been meeting the 60 per cent EU Maastricht criteria for public debt stock since 2004.

As GDP levels more than tripled to US\$770 billion in 2011, up from \$231 billion in 2002, GDP per capita soared to slightly over \$10,000 from \$3,500 in 2002.

The visible improvements in the Turkish economy have also boosted foreign trade, while exports reached \$135 billion by the end of 2011 and further grew to \$152 billion in 2012. This is up from \$36 billion in 2002. Similarly, tourism revenues, which were around \$8.5 billion in 2002, exceeded US\$23 billion in 2011.

Significant improvements in a short period of time have registered Turkey on the world's economic scale as an exceptional emerging economy, the sixteenth largest economy in the world and fifth largest economy when compared with the 27 EU countries, according to the GDP figures of 2011.

While many economies have been unable to recover from the recent global financial recession, the Turkish economy expanded by 9 per cent in 2010 and 8.5 per cent in 2011, thus standing out as the fastest-growing economy in Europe and one of the fastest-growing economies in the world.

In addition, throughout the last decade Turkey has been implementing an active policy to improve its investment environment. The new Foreign Direct Investment Law, which Parliament passed in 2003, is the first instalment of the significant economic reforms to change the investment environment in Turkey and make it attractive to global investors. This law guaranteed equal treatment of all investors without differentiating between local and international investors and has enabled all international investors to enter Turkey without a preliminary authorization request, to transfer dividends freely, to access real estate, to be protected against expropriation and to hire expatriates, et cetera. The acceptance of the International Court of Arbitration and the ongoing harmonization laws with EU legislation have also made Turkey one of the most liberal countries in the world in terms of the legal framework of FDI and perhaps the investment environment.

To give you a clear picture of what this law resulted in, Turkey attracted US\$110 billion under FDI in the past nine years while only attracting \$15 billion in the preceding eight decades.

Currently Turkey is ranked the thirteenth most attractive destination for FDI in the world, ninth among the emerging countries, according to a recent survey conducted by a global consulting firm A.T. Kearney.

Outre sa croissance économique stable, la Turquie a également maîtrisé ses finances publiques. En effet, la dette publique nominale générale définie par l'UE est tombée de 74 à 39,4 p. 100 en neuf ans et le pays se conforme depuis 2004 au seuil d'endettement public acceptable de 60 p. 100 fixé à Maastricht par l'UE.

Comme le PIB a plus que triplé, atteignant 770 milliards de dollars américains en 2011 contre 231 milliards de dollars en 2002, le PIB par habitant a grimpé en flèche sur la même période, passant de 3 500 dollars à un peu plus de 10 000 dollars.

Les progrès manifestes de l'économie ont fortement encouragé le commerce extérieur, les exportations atteignant 135 milliards de dollars à la fin de 2011, et 152 milliards de dollars, en 2012, soit une très forte augmentation par rapport aux 36 milliards rapportés en 2002. De la même façon, les revenus associés au tourisme sont passés de 8,5 milliards de dollars américains en 2002 à 23 milliards en 2011.

Ces améliorations spectaculaires en si peu de temps ont fait de la Turquie une économie émergente exceptionnelle à l'échelle mondiale, soit la 16^e économie en importance dans le monde entier et la 5^e des 27 pays membres de l'UE, selon les chiffres du PIB pour 2011.

Alors que de nombreuses économies n'ont pas réussi à sortir de la récente crise financière mondiale, l'économie turque a affiché une croissance de 9 p. 100 en 2010 et de 8,5 p. 100 en 2011, devenant ainsi l'économie la plus dynamique d'Europe et l'une des plus dynamiques au monde.

De plus, au fil de la dernière décennie, la Turquie a mis en œuvre une politique dynamique pour améliorer son contexte d'investissement. La nouvelle loi-cadre sur les investissements extérieurs directs, IED, adoptée par le parlement en 2003, constitue le premier épisode de ces importantes réformes économiques destinées à changer le contexte d'investissement et à renforcer son attrait auprès des investisseurs internationaux. Cette loi garantit un traitement égal pour tous les investisseurs, qu'ils soient nationaux ou internationaux, et reconnaît à tous les investisseurs internationaux le droit d'entrer en Turquie sans avoir à solliciter d'autorisation préalable, de transférer librement les dividendes, d'accéder à l'immobilier, d'être protégés contre l'expropriation, d'embaucher des expatriés, et cetera. L'acceptation des tribunaux d'arbitrage internationaux et l'harmonisation progressive des lois avec la législation de l'UE ont aussi fait de la Turquie l'un des pays les plus libéraux du monde, qu'il s'agisse du cadre légal des IED et, dans une certaine mesure, du contexte d'investissement.

Pour mieux illustrer ce à quoi cette loi a donné lieu, mentionnons que la Turquie a réussi à s'attacher 110 milliards de dollars américains en IED au cours des neuf dernières années alors que le total des huit précédentes n'avait été que de 15 milliards.

D'après une enquête récente d'A.T. Kearney, une firme d'experts-conseils de calibre mondial, la Turquie arrive au 13^e rang des pays les plus intéressants au monde pour les IED et au 9^e rang parmi les pays émergents.

Blessed with a unique strategic location, Turkey sits at the heart of an outstanding market within four hours' flight distance to 1.6 billion people and \$25 trillion of economy spanning Europe, the Middle East to North Africa, and Caucasia.

Besides its customs union with the EU, Turkey offers tremendous opportunities to global companies to penetrate into its emerging hinterland, and this is perhaps the most important aspect that Canadian companies could also take advantage of. To benefit from Turkey's unique advantages, such as a young population with a median age of 29, a skilled labour force with more than 500,000 university graduates each year, outstanding economic performance, sound banking systems, strategic location and its historical and cultural ties in the region, many global companies have either established their manufacturing bases in Turkey or moved their regional quarters to Istanbul.

I will share some statistics in terms of global companies managing their operations from Turkey. Coca-Cola manages 94 countries from its Turkish office; GD Healthcare manages 80 countries from its Istanbul office; Microsoft manages 80 countries; Intel, the microchip manufacturer, manages 67 countries; and the list goes on. As far as Canadian companies, Scotiabank has been serving its clients in more than 40 countries through its Istanbul office since 2008.

Having pointed out all of these macroeconomic factors, it is crucially important to know that the Turkish experience is not reduced only to charts and numbers delineating the economic growth. The success of the Turkish model supersedes the economy to sensible political governance, democracy, the revitalization of civil society and its many institutions. The country has undertaken a massive overhaul of its legal and political systems to ensure the sustainability of its economic growth. Yes, there is room to improve, but current leadership is determined to complete the modernization and democratic transformation of the country.

We believe there are significant trade and investment opportunities between Turkey and Canada. According to Statistics Canada, Canadian foreign direct investment stocks in Turkey reached and exceeded \$1.5 billion in 2011 resulting in an average growth rate of 7 per cent in the last decade. Currently, some 220 firms with Canadian capital are registered and active within Turkey. Also various Canadian companies operate in Turkey through their subsidiaries in Europe. Turkey attracted Canadian ventures, mostly in mining, oil and gas, and information and communication technologies. However, there is still tremendous untapped potential to further expand our bilateral trade and investment relations between the two countries.

Choyée par emplacement stratégique unique en son genre, la Turquie trône au cœur d'un formidable marché situé à quatre heures de vol d'une population de 1,6 milliard de personnes et d'économies totalisant 25 billions de dollars et s'étendant de l'Europe au Moyen-Orient en passant par l'Afrique du Nord et le Caucase.

Outre ses douanes harmonisées à celles de l'UE, la Turquie offre des occasions formidables aux entreprises qui souhaitent pénétrer son arrière-pays en plein développement, ce qui est peut-être l'aspect dont les sociétés canadiennes pourront le mieux profiter. Pour bien tirer parti des avantages uniques de la Turquie, tels que sa jeune population dont l'âge moyen est de 29 ans, sa main-d'œuvre compétente pouvant compter sur l'afflux de plus de 500 000 diplômés universitaires par année, sa performance économique hors du commun, son solide système bancaire, son emplacement stratégique et ses liens historiques et culturels avec la région, de nombreuses entreprises du monde entier ont établi leur base manufacturière au pays ou ont déménagé leurs bureaux régionaux à Istanbul.

Voici quelques statistiques concernant les sociétés de calibre international qui gèrent leurs activités depuis la Turquie. Le bureau turc de Coca-Cola gère les affaires de cette entreprise dans 94 pays; le bureau d'Istanbul de GD Healthcare est responsable des activités dans 80 pays; pour Microsoft, c'est aussi 80 pays; le bureau turc d'Intel, le fabricant de microprocesseurs, gère pour sa part les activités dans 67 pays, et la liste continue. Du côté des sociétés canadiennes, la Banque Scotia dessert ses clients dans plus de 40 pays à partir de son bureau d'Istanbul, et ce, depuis 2008.

Tous ces aspects macroéconomiques ayant été soulignés, il est crucial de préciser que l'expérience turque ne se limite pas à des graphiques et à des chiffres sur la croissance de l'économie. Avant tout, le succès du modèle turc est tributaire d'une sage gouvernance politique, d'une démocratie mesurée ainsi que de la revitalisation de la société civile et des nombreuses institutions du pays. La Turquie a procédé à un réaménagement à grande échelle de son système politique et de son système juridique afin d'assurer la durabilité de sa croissance économique. Certes, les choses peuvent toujours être améliorées, mais le gouvernement actuel est déterminé à mener à terme la modernisation et la réforme démocratique du pays.

Nous croyons qu'il y a d'importantes occasions de commerce et d'investissement entre la Turquie et le Canada. Selon Statistique Canada, les stocks canadiens d'investissements directs étrangers en Turquie ont atteint et dépassé 1,5 milliard de dollars en 2011, ce qui explique le taux de croissance annuel moyen de 7 p. 100 pour la dernière décennie. À l'heure actuelle, quelque 220 sociétés dotées de capitaux canadiens sont enregistrées en Turquie et y font des affaires. De plus, diverses entreprises canadiennes ont des activités en Turquie par le biais de filiales européennes. La Turquie a attiré des projets canadiens, surtout dans les secteurs des mines, du pétrole et du gaz, ainsi que dans les technologies de l'information et des communications. Cependant, il y a encore un

Canada and Turkey have both recently expressed intentions to strengthen bilateral relations. Commercial opportunities in Turkey very much match Canadian supply capabilities, and each year more Canadian companies are exploring export and investment opportunities in Turkey, a sign that the economic prospects are positive. Opportunities are particularly encouraging in sectors such as infrastructure, mining, tourism, media and telecommunications, as well as in consulting, engineering and perhaps infrastructure equipment and service.

In summary, although Turkey and Canada have each taken significant and encouraging steps towards enhancing the bilateral trade and investment relationship between the two countries, particularly in the last three years, including signing the avoidance of double taxation and an air agreement which allows Turkish Airlines to fly directly from Toronto to Istanbul, it is far from being sufficient to be able to reach the true potential of trade and investment capacity of our respective countries.

For that reason, as the Turkish Canadian Chamber of Commerce, we would consider having a free trade agreement between the two countries that would also protect respective foreign direct investments as being crucially important and urgently required.

Before I conclude my overview, I would like to provide a little bit of information on the Turkish Canadian Chamber of Commerce. It was founded fairly recently in late 2009 by Canadian entrepreneurs and professionals of Turkish descent. TCCC's mandate is to promote trade and investment relationships between Turkey and Canada and perhaps be a conduit for the exchange of knowledge, experience and networking among Turkish and Canadian entrepreneurs. Although the entire operation is run through volunteers, considerable time and resources have been invested in creating an infrastructure to serve its members.

The chamber has signed strategic MOUs with relevant not-for-profit and non-governmental organizations both in Turkey and Canada. The most important one is with TUSKON, the Turkish Confederation of Businessmen and Industrialists, the largest non-governmental business organization in Turkey, comprised of over 125 local chambers in Turkey and over 140 partnerships around the world with 45,000 members. In Canada, we partnered with the Anatolian Heritage Federation, which is comprised of numerous not-for-profit organizations based in Canada predominantly serving the Turkish community.

énorme potentiel inexploité entre nos deux pays, une possibilité de développer plus avant nos relations bilatérales en matière de commerce et d'investissement.

Le Canada comme la Turquie ont récemment exprimé leur intention de renforcer leurs relations bilatérales. Les ouvertures commerciales en Turquie s'agent plutôt bien aux capacités de l'offre canadienne. Année après année, un nombre croissant d'entreprises canadiennes sondent les possibilités d'exporter et d'investir en Turquie, signe que les perspectives économiques sont favorables. Les ouvertures sont particulièrement encourageantes dans des secteurs comme les infrastructures, les mines, le tourisme, les médias et les télécommunications, de même qu'en génie-conseil, en ingénierie et, peut-être, dans les équipements et les services liés aux infrastructures.

En bref, la Turquie et le Canada ont fait des démarches importantes et prometteuses afin d'encourager les relations bilatérales en matière de commerce et d'investissement — surtout depuis les trois dernières années — dont la signature d'une convention pour éviter la double imposition et d'une entente sur le transport aérien qui permet aux compagnies aériennes turques d'avoir des vols directs de Toronto à Istanbul. Cela est toutefois grandement insuffisant pour permettre de concrétiser le plein potentiel des capacités de commerce et d'investissement de nos pays respectifs.

C'est pourquoi, en tant que représentants de la Turkish Canadian Chamber of Commerce, nous serions disposés à envisager un accord de libre-échange entre nos deux pays, accord qui viserait aussi à protéger les investissements étrangers directs de part et d'autre, qui sont cruciaux et d'une urgente nécessité.

Avant de terminer mon résumé, j'aimerais vous fournir un peu d'information sur la Turkish Canadian Chamber of Commerce. Notre organisme a été fondé assez récemment — en 2009, en fait — par des entrepreneurs et des professionnels canadiens de descendance turque. Le mandat de la TCCC est de promouvoir le commerce et les investissements entre la Turquie et le Canada, de servir de conduit pour le transfert des connaissances et de l'expérience et pour encourager le réseautage parmi les entrepreneurs turcs et canadiens. Même si l'organisme au complet est mené par des bénévoles, beaucoup de temps et des ressources considérables ont été investis pour créer une infrastructure apte à servir ses membres.

La TCCC a conclu des protocoles d'entente stratégiques avec des organismes sans but lucratif et des ONG tant au Canada qu'en Turquie. Le plus important de ces protocoles a été signé avec TUSKON, la Turkish Confederation of Businessmen and Industrialists, le plus important organisme non gouvernemental commercial de la Turquie, regroupant plus de 125 chambres de commerce locales turques — pour un total de 45 000 membres — et participant à plus de 140 partenariats dans le monde entier. Au Canada, nous avons fait équipe avec l'Anatolian Heritage Foundation, qui regroupe de nombreux organismes sans but lucratif établis au Canada et s'employant principalement à servir la communauté turque.

Today TCCC has 10 representative offices across the country and approximately 200 members, mostly comprised of small- and medium-sized businesses.

We thank you very much for providing an opportunity to appear before this very important committee.

The Chair: Thank you, Mr. Kula. Could you give us a little more information about what businesses are in your chamber — what areas, what sectors?

Mr. Kula: It is a broad range of sectors, from manufacturing to distribution to warehousing, predominantly companies servicing the domestic market but some exposure to exports as well, particularly trade between Turkey and Canada.

The Chair: You say that you are a fairly recent organization. How did you come to conclude that you needed a chamber of commerce in 2009 and not previously?

Mr. Kula: That is an excellent question, Madam Chair. The majority of the Turkish community in Canada is fairly new, and I think that is the primary reason Turks established themselves in Canada later than many other communities. There are two Turkish identities, if I may use that term for lack of a better word — Turks who immigrated to Canada perhaps some 20 or more years ago and then the Turks who are fairly recent immigrants with less than 10 years of Canadian experience.

I immigrated in 2001. My primary goal was to learn English. I studied business here and decided to stay in this lovely country. I am currently a Canadian citizen and am proud of that, and I believe there are tremendous opportunities between the two countries that we can take advantage of.

The primary reason of incorporating a not-for-profit and trying to serve the Turkish community first, predominantly, and then expanding into the Canadian entrepreneurs was because there was a lack of such an organization. There were similar organizations, specifically the Canadian-Turkish Business Council. They are doing an excellent job and we have good relationships with them, but they are focusing perhaps on the larger corporations. I believe they have 30 members or so, predominantly comprised of large corporations, such as Bombardier, SNC-Lavalin and so forth.

Our idea is to serve small to medium enterprises, as both countries are comprised of them and the majority of the cooperation opportunities are between these two segments of entrepreneurs. There is a need to focus on that gap, and we decided to give it a try. Hopefully we will continue to support the idea.

Senator Downe: Could you elaborate on what the biggest barriers are between trade with Canadians and Turkey in your mind? You identified in your presentation a number of opportunities, but what are the problems that we have to overcome to reach those opportunities?

La TCCC compte actuellement 10 bureaux à travers le pays et environ 200 membres, dont la plupart sont de petites et moyennes entreprises.

Nous vous remercions sincèrement de nous avoir donné la chance de témoigner devant votre très important comité.

La présidente : Merci, M. Kula. Pourriez-vous nous en dire un peu plus sur les entreprises qui font partie de votre chambre de commerce — dans quels domaines, dans quels secteurs?

M. Kula : Ils proviennent d'une vaste gamme de secteurs, du secteur manufacturier à la distribution, en passant par l'entreposage... Ce sont surtout des entreprises qui évoluent dans le marché intérieur, mais certaines s'occupent aussi d'exportations, notamment de commerce entre la Turquie et le Canada.

La présidente : Vous dites que le TCCC est relativement jeune. Comment se fait-il que vous en soyez venus à la conclusion qu'il fallait une chambre de commerce turque en 2009 et pas auparavant?

M. Kula : Vous me posez là une excellente question, madame la présidente. La majeure partie de la communauté turque au Canada est relativement récente, et je crois que c'est la principale raison pour laquelle les Turcs se sont établis ici plus tard que bien d'autres communautés. Si vous permettez ce mot — faute d'en trouver un meilleur —, il y a deux « identités » turques au Canada : ceux qui sont venus il y a environ 20 ans ou plus et ceux qui sont arrivés plus récemment, depuis moins de 10 ans.

J'ai immigré en 2001. Mon but premier était d'apprendre l'anglais. J'ai étudié les affaires et j'ai décidé de m'établir dans ce merveilleux pays. Je suis maintenant citoyen canadien et j'en suis fier. Je crois qu'il y a de formidables débouchés entre nos deux pays, dont nous devrions tirer parti.

La principale raison pour laquelle nous avons constitué un organisme sans but lucratif qui sert d'abord, et essentiellement, la collectivité turque et ensuite les entrepreneurs canadiens est qu'il n'y en avait pas encore un. Des organisations similaires existaient, notamment le Conseil d'affaires Canada-Turquie. Les employés du Conseil font du bon travail, et nous entretenons de bonnes relations avec eux, mais ils desservent surtout les grandes sociétés. Je crois que le Conseil compte environ 30 membres, principalement des grandes sociétés telles que Bombardier, SNC-Lavalin et ainsi de suite.

Notre objectif est de servir les petites et moyennes entreprises, car les deux pays en ont, et elles offrent la majorité des possibilités de coopération. Il y a un besoin à combler, et c'est ce que nous voulons essayer de faire. Espérons que nous pourrions continuer nos activités en ce sens.

Le sénateur Downe : Pouvez-vous donner des précisions sur ce qui constitue selon vous les plus importants obstacles aux échanges entre les Canadiens et les Turcs? Vous avez indiqué dans votre exposé un certain nombre d'occasions d'affaires. Quelles sont les difficultés que nous devons surmonter pour les saisir?

Mr. Kula: There are perhaps three primary hurdles we need to overcome. The first is the lack of knowledge of both countries by both respective countries. As you can appreciate, Canada is almost 10,000 kilometres away from Turkey and there is not much traffic. We believe, particularly from the political side, that senior level visits to both sides, back and forth, would perhaps create the awareness of both respective business communities. That is the most important thing. I do not think there were a lot of back and forth visits until three years ago, when each country opened their consul offices in Istanbul and Toronto. That triggered the relationships. Followed by that, it is the avoidance of double taxation and the air agreements signed.

We need to do more of this. We definitely recommend for this committee to visit Turkey and get first-hand experience before finalizing the study.

The second thing is a lack of free trade agreements. Since Turkey is not known well in the Canadian business community, there are, for lack of better words, prejudices and biases. This is normal, and the same exists in Turkey. We need to overcome these biases and prejudices. The only way of overcoming these is to provide strong signals to both business communities. We can achieve this through a free trade agreement.

As far as we know, talks and negotiations have started, but they somehow slowed down. There may be a number of reasons for that, but I believe personally the main reason could be — I am making an assumption here — the cultural difference of approaching these agreements. Knowing how Canada works and being a professional in the financial sector, Canadians have a different way of approaching negotiations. We like the holistic approach and more comprehensive and ambitious approaches. We want to know before we go into negotiations what we are getting into.

The culture in Turkey may be quite different, but it does not mean they are less ambitious or do not want to sign a free trade agreement with Canada. As a matter of fact, I believe Turkey has signed slightly over 20 free trade agreements across the board. Some recent ones need to be studied carefully. They present themselves as very ambitious and comprehensive free trade agreements. Perhaps our high-level politicians can reinstate those talks and negotiations.

The third reason is that Canada is perhaps positioned on certain political issues; namely, the Canadians' view of the Armenian event of the 1910s. That has had negative repercussions on official relations between the two countries, and this may have had side effects into the business communities, as well. I will leave it at that.

Perhaps both sides have taken steps forward, but perhaps we should give it another thought and try to find ways of allowing that particular factor to not impact our bilateral and investment relationships.

M. Kula : Nous avons peut-être trois obstacles à surmonter. Le premier est le manque de connaissances par rapport à nos pays respectifs. Comme vous le savez, près de 10 000 kilomètres séparent le Canada de la Turquie, et il y a peu de va-et-vient entre les deux. Nous pensons que des visites mutuelles de dirigeants, particulièrement des politiciens, pourraient aider à mieux faire connaître les milieux d'affaires respectifs des deux pays. C'est ce qui compte le plus. Je ne crois pas qu'il y avait beaucoup de visites de part et d'autre avant l'ouverture d'un consulat à Istanbul et d'un autre à Toronto il y a trois ans, ce qui a permis d'établir des liens. Il y a ensuite eu la signature d'un accord en vue d'éviter les doubles impositions et d'un accord sur le transport aérien.

Nous devons mener à terme d'autres projets semblables. Nous vous recommandons vivement de visiter la Turquie pour que vous ayez une idée concrète du pays avant de terminer votre étude.

Le deuxième obstacle est le manque d'accords de libre-échange. Étant donné que le milieu canadien des affaires ne connaît pas bien la Turquie, elle fait l'objet, si je puis dire, de préjugés et d'idées préconçues. C'est normal, et l'inverse est aussi vrai. Nous devons mettre fin à cette situation. La seule façon d'y arriver est d'envoyer des messages clairs aux gens d'affaires des deux pays, ce qui pourrait être fait à l'aide d'un accord de libre-échange.

Selon l'information dont nous disposons, des pourparlers et des négociations ont été amorcés, mais le rythme des discussions a ralenti pour une raison ou une autre. Divers facteurs peuvent expliquer la situation, mais je pense personnellement — ce n'est qu'une hypothèse — qu'elle tire son origine d'une différence culturelle relativement à la façon d'aborder les accords. Je connais l'approche des Canadiens, et en tant que professionnel du secteur financier, je pense que nous ne négocions pas de la même manière. Nous préférons adopter une approche globale qui est plus exhaustive et ambitieuse. Nous voulons savoir à quoi nous attendre avant d'entreprendre des négociations.

La culture des Turcs est peut-être très différente, mais cela ne signifie pas qu'ils sont moins ambitieux ou qu'ils ne veulent pas signer d'accord avec le Canada. En fait, je crois que la Turquie a signé au total un peu plus de 20 accords de libre-échange. Certains accords récents doivent être étudiés attentivement. Ils sont très ambitieux et exhaustifs. Nos politiciens de haut niveau pourraient peut-être relancer les pourparlers et les négociations.

Le troisième obstacle est la position du Canada par rapport à certaines questions politiques, à savoir les événements de 1910 concernant les Arméniens. Cette position a eu des répercussions négatives sur les relations officielles entre les deux pays, ce qui a pu avoir une incidence sur les milieux d'affaires. Je n'en dirai pas plus.

Même si les deux pays ont pris position, il faudrait peut-être réfléchir de nouveau à cette question pour qu'elle n'ait pas d'effet sur nos relations bilatérales et nos investissements.

[Translation]

Senator Fortin-Duplessis: First of all, I would like to thank you for your presentation and for agreeing to appear before our committee.

In reading about your organization, the chamber of commerce, I understand that you organize Turkey-Canada business summits every year to encourage networking between Turkish and Canadian businesses and entrepreneurs.

What can you say about these summits? Have you noted any positive results? If so, could you provide a few examples?

[English]

Mr. Kula: Thank you very much for the question. As I said in my overview, the Turkish Canadian Chamber of Commerce has signed a strategic memorandum of understanding and will use it with some relevant organizations in Turkey, mainly TUSKON. The summit is organized by TUSKON. We have been attending and taking Canadian companies with us to Turkey to explore trade opportunities within that summit, and that definitely helped for a number of reasons.

The Canadian companies have had a chance to see it first-hand. It is difficult to explain it to entrepreneurs without them having first-hand experience. I live and breathe this every day in my professional job. I am in the investment community myself, and there may be a lot of challenges within our small- to medium-sized enterprises. One is definitely searching for new markets, trying to diversify our trade relationships, and perhaps trying to limit our dependence on neighbouring countries.

For that reason, Turkey presents very good opportunities. Those summits in particular have presented us with good opportunities to go back to the Canadian business community and tell them there is this opportunity if they want to take advantage of it. We attended in 2010, 2011 and last year. Each time, we managed to bring 15 to 20 small- to medium-sized Canadian enterprises. Some of them have reached agreements in Turkey and started bringing Turkish products into Canada, as well as the other way around. They were able to establish partnerships with Turkish companies they could sell their products to.

[Translation]

Senator Fortin-Duplessis: I can see that your organization is experiencing some success. My last question is about something else entirely. You know that when international students come to Canada to continue their studies and then return to their home countries, they become ambassadors for the country where they studied.

Once they return home, they often speak up for Canada. I have noticed that the number of Turkish students increased between 2002 and 2011.

[Français]

La sénatrice Fortin-Duplessis : Premièrement, je tiens à vous remercier pour votre mémoire et pour le fait que vous ayez accepté de comparaître devant notre comité.

J'ai cru comprendre, en lisant sur votre organisation, la chambre de commerce, que vous organisez chaque année des sommets d'affaires Turquie-Canada afin de favoriser l'établissement de réseaux entre les entreprises et les entrepreneurs turcs et canadiens.

Quel bilan faites-vous de ces sommets? Avez-vous noté des résultats positifs? Si oui, pouvez-vous nous en donner quelques exemples?

[Traduction]

M. Kula : Je vous remercie de cette question. Comme je l'ai mentionné dans mon tour d'horizon, la Turkish Canadian Chamber of Commerce a signé un protocole d'entente stratégique et s'en servira en Turquie auprès de certaines organisations concernées, principalement TUSKON, qui organise les sommets. Nous assistons à ces sommets et nous y invitons des entreprises canadiennes pour qu'elles étudient les débouchés commerciaux qui y sont présentés. Nos démarches ont sans aucun doute été utiles de bien des façons.

Les entrepreneurs canadiens ont eu ainsi la chance d'avoir une connaissance directe du milieu. Il est en effet difficile de leur expliquer quels sont les débouchés dans un pays qu'ils n'ont jamais visité. Dans le cadre de mon travail, je suis confronté tous les jours à cette réalité. Je fais moi-même partie de la communauté des investisseurs et je sais que les petites et moyennes entreprises doivent relever de nombreux défis. Elles doivent notamment chercher de nouveaux marchés, diversifier leurs partenariats et peut-être même essayer de limiter leur dépendance envers les pays voisins.

Le marché turc est donc très intéressant. Les sommets sont l'occasion idéale de prendre connaissance de débouchés avantageux pour ensuite en informer le milieu canadien des affaires. Nous avons participé en 2010, en 2011 et l'année dernière. Nous avons chaque fois réussi à faire venir de 15 à 20 petites et moyennes entreprises canadiennes. Certaines d'entre elles ont conclu des ententes en Turquie et importent des produits turcs au Canada, ou l'inverse. Elles ont réussi à établir des partenariats avec des entreprises turques intéressées par leurs produits.

[Français]

La sénatrice Fortin-Duplessis : Je peux concevoir que votre organisme a des succès. Ma dernière question est d'un tout autre sujet. Vous savez que lorsque des étudiants étrangers viennent poursuivre leurs études au Canada pour ensuite s'en retourner dans leur pays d'origine, ils deviennent en fait des ambassadeurs pour le pays où ils ont étudié.

Une fois de retour dans leur pays, souvent, ils prennent la défense du Canada par la suite. J'ai vu qu'il y avait une augmentation des étudiants Turcs entre 2002 et 2011.

I would like to know if, through your chamber of commerce, you encourage Turkish students continue their studies here, in Canada, or is that outside your mandate?

[English]

Mr. Kula: No, it is very well within the mandate. If you think about the business community, it is not segregated from the practical life itself. Those business people, entrepreneurs, have their children and somehow they are involved in the businesses. They are looking for good education opportunities for their children as they see that as perhaps the most significant asset they can leave to their children. We believe we should encourage that. Education remains one of the lucrative markets that Canadian institutions can perhaps take advantage of in Turkey. Do not quote me on the number, but there should be around 1,500 students of Turkish descent studying in Canadian universities. However, this number remains relatively low when compared to the total number of 32,000 Turkish-descent students studying abroad.

Having great educational institutions — and I can testify to that — Canada presents a great opportunity for Turkish students. A side mandate of the Turkish Canadian Chamber of Commerce is to encourage Turkish businessmen to immigrate to Canada under various programs. We managed to bring five or six Turkish entrepreneurs to invest in Canada and start businesses here.

[Translation]

Senator Fortin-Duplessis: Mr. Durmus, I saw you taking notes. Do you have anything to add?

[English]

Mehmet N. Durmus, Executive Coordinator, Turkish Canadian Chamber of Commerce: I would like to add one more thing in this regard. We are focusing on the students and, as you said, that is very important.

One of our volunteer members visited Turkey in December and tried to motivate students to study here for their higher education. Our members established a hostel in Toronto just to bring those students from Turkey. Now, 70 students from Turkey are studying in high schools here and will eventually be at the university level. With the motivation from our members, Turkish businessmen have now started sending their children here for their education. These are good signs.

Senator Campbell: Is it coincidental that your organization was funded the same year as the talks were proposed for free trade?

Mr. Kula: I think it is a mere coincidence.

Senator Campbell: I just saw the two dates.

The talks have stalled and they do not seem to have a lot of traction. Do you suppose that part of that reason could be the shift in policy by the Turkish government in the Middle East? At

Je voudrais savoir si, avec votre chambre de commerce, vous incitez les étudiants Turcs à venir poursuivre leurs études ici, au Canada, ou si c'est en dehors de votre champ d'action.

[Traduction]

M. Kula : Non, cela fait bien partie de notre mandat. Le milieu des affaires et la vie quotidienne se chevauchent. Les gens d'affaires et les entrepreneurs ont des enfants qui participent d'une manière ou d'une autre à leurs activités. Ils cherchent des universités parce qu'ils savent qu'une bonne éducation est peut-être le cadeau le plus précieux qu'ils peuvent leur donner. Nous pensons qu'il faut les encourager. L'éducation est peut-être l'un des marchés les plus lucratifs que les institutions canadiennes peuvent exploiter en Turquie. Je ne connais pas les chiffres exacts, mais environ 1 500 étudiants d'origine turque fréquentent des universités canadiennes. C'est relativement peu par rapport aux 32 000 Turcs qui étudient à l'étranger.

De par ses excellents établissements d'enseignement, le Canada représente — et je peux en témoigner — un endroit fort intéressant pour les étudiants turcs. Un des mandats parallèles de la Turkish Canadian Chamber of Commerce est d'encourager les gens d'affaires turcs à immigrer au Canada dans le cadre de divers programmes. Nous avons réussi à faire venir cinq ou six entrepreneurs pour qu'ils investissent et démarrent des entreprises au Canada.

[Français]

Le sénatrice Fortin-Duplessis : Monsieur Durmus, je vous ai vu prendre des petites notes, avez-vous quelque chose à ajouter?

[Traduction]

Mehmet N. Durmus, coordonnateur exécutif, Turkish Canadian Chamber of Commerce : J'aimerais ajouter à ce sujet que nous concentrons nos efforts sur les étudiants, ce qui est très important, comme vous l'avez mentionné.

Un de nos membres bénévoles a visité la Turquie en décembre pour inciter des élèves à venir ici pour faire leurs études supérieures. Nos membres ont établi un foyer à Toronto dans le seul but de les accueillir. À l'heure actuelle, 70 élèves fréquentent nos écoles secondaires. Ils feront ensuite leurs études universitaires au pays. Grâce à la motivation de nos membres, des gens d'affaires turcs envoient maintenant leurs enfants à l'école au Canada. Il s'agit là de signes encourageants.

Le sénateur Campbell : Est-ce par hasard que votre organisme a été créé la même année qu'on a proposé d'entreprendre des pourparlers sur le libre-échange?

M. Kula : Je crois qu'il s'agit d'une simple coïncidence.

Le sénateur Campbell : Je viens tout juste de voir les deux dates.

Les pourparlers sont dans une impasse et ils ne semblent pas recevoir beaucoup d'appui. Pensez-vous que cela a quelque chose à voir avec le changement de politique du gouvernement turc au

one point they were seen as a calming influence and supportive of the state of Israel, and that seems to be shifting with the change in Egypt and these other countries. Do you suppose that could be one of the reasons for the stalling? Clearly, Canada does not subscribe to that policy.

Mr. Kula: Of course, I am limited in commenting on political agendas, but as far as the chamber's view, we talk openly about these matters in the community as well. There is nothing to hide. We live in the 21st century and it is a century for transparency and open talks.

I do not think that is the case. Turkey is trying to restructure and reposition itself in the region. That is a fact. I think every country could do it for the best interests of its people. However, that does not necessarily mean Turkey is turning its back to the Western world — I will include Israel as part of the Western world — and changing its direction perhaps to the Middle East, North Africa or anywhere else in the world.

I think what the current ruling government is doing, and perhaps what they have done in the last 10 years, is asking how we can restructure the country so that we can increase the prosperity of our people. This not only resulted in pure economic growth but also translated itself in the changes of the Turkish people as far as their lifestyle and their mindset to the world. One can definitely see massive change in terms of the demographics of Turkey and how the Turkish people view the rest of the world.

I was born and grew up in Turkey; I was raised in Turkey. I have only lived in Canada for the last 10 years. I can definitely see both sides and testify to the changes that my country is, and has, gone through. There is still room for improvement, for sure. We, as Canada, have gone through massive transformation ourselves in the past decade and we are proud of this now. However, that does not necessarily mean Turkey or its government is turning its back to the Western world.

As far as the free trade agreements go, it is very much our understanding that the primary underlying reason is the cultural difference. With your support and the support of this committee, I hope that the talks could be reinstated again.

Senator Johnson: I have a question about the report of the World Economic Forum in 2011-12. It says "accessing to financing is among the problematic factors to doing business in Turkey." We have had witnesses testifying that the problem is particularly acute for your small- and medium-sized enterprises. In terms of providing finances, what differences exist between Islamic banks and the commercial banks in Turkey?

Mr. Kula: Although I am in the financial sector, I do not know the differences between Islamic banking and regular commercial banking.

Moyen-Orient? À une certaine époque, il semblait avoir un effet stabilisateur sur la région et apporter un soutien à l'État d'Israël, mais on dirait qu'il change sa position depuis les événements en Égypte et dans d'autres pays. Pensez-vous qu'il s'agit d'une des raisons pour lesquelles les pourparlers sont au point mort? De toute évidence, le Canada n'appuie pas ce changement de politique.

M. Kula : Je ne suis pas en mesure de dire tout ce que je veux sur les programmes politiques, mais nous en discutons ouvertement à la chambre de commerce et dans la collectivité. Nous n'avons rien à cacher. Nous vivons au XXI^e siècle, qui est un siècle de transparence et de discussions ouvertes.

Je ne pense pas que ce soit le cas. La Turquie essaie de se réorganiser et de se repositionner dans la région. C'est un fait. Je pense que n'importe quel pays pourrait en faire autant pour servir au mieux les intérêts de sa population. Cela ne veut toutefois pas nécessairement dire que la Turquie tourne le dos à l'Occident — y compris Israël — pour peut-être établir des liens avec le Moyen-Orient, l'Afrique du Nord ou n'importe quelle autre région du monde.

Je crois que ce que le gouvernement actuellement au pouvoir essaie de faire, et peut-être ce qu'il fait depuis 10 ans, est de trouver les moyens d'accroître la prospérité de la population. Son approche a non seulement assuré une croissance économique pure, mais aussi changé le mode de vie du peuple turc ainsi que son attitude par rapport au reste du monde. Il ne fait aucun doute que d'énormes changements démographiques et d'attitude prennent place en Turquie.

Je suis né et j'ai grandi en Turquie; c'est là que j'ai été élevé. Je vis au Canada depuis seulement 10 ans. Je peux sans aucun doute voir les deux côtés de la médaille et témoigner des changements passés et présents dans mon pays. Bien entendu, il y a encore place à l'amélioration. Les Canadiens ont eux aussi assisté à une transformation profonde de leur pays au cours des 10 dernières années, et nous en sommes fiers maintenant. Cela dit, la situation actuelle ne signifie pas nécessairement que la Turquie et son gouvernement tournent le dos à l'Occident.

À propos des pourparlers sur des accords de libre-échange, nous pensons sérieusement que nos différences culturelles constituent la principale raison sous-jacente pour laquelle ils sont au point mort. Nous espérons qu'ils seront relancés avec votre appui et celui de votre comité.

La sénatrice Johnson : J'ai une question au sujet du rapport de 2011-2012 du Forum économique mondial. Il y est écrit que l'accès au financement constitue un des facteurs problématiques liés à la conduite d'affaires en Turquie. Des témoins ont affirmé que le problème est particulièrement criant pour vos petites et moyennes entreprises. En ce qui a trait au financement, quelles sont les différences entre les banques islamiques et les banques commerciales?

M. Kula : Je ne sais pas en quoi elles diffèrent, même si je travaille dans le secteur financier.

To answer your question in terms of the ease of getting credit in Turkish banks as far as small- and medium-sized enterprises go, the answer could be on two fronts.

First, it is just like anywhere else in the world. Are the banks willing to provide or deploy capital? Do they see the risks appropriate to deploying their capital to small- and medium-sized enterprises? I can testify that there are a lot of risks in engaging with small- and medium-sized enterprises, and the risk is very high. In a time when the world is going through macroeconomic turmoil, you can appreciate that it would be somewhat more challenging to deploy credit capital to small- and medium-sized enterprises.

On the other hand and perhaps more importantly, if one could analyze the business landscape and the corporations in Turkey, for decades the state has tried to create a Turkish elite. For more than 100 years the state has channeled its resources to certain groups in Turkey, knowingly or unknowingly, willingly or unwillingly. However, that is the case. A number of Istanbul capitalists enjoyed the very good credit environment and favours from the state.

This started to change in 1980s with the leadership of Turgut Özal. He has definitely initiated a painful makeover, if I may say, of the Turkish economy, and it abandoned the inward-looking import substitution development strategy in favour of an export-driven one. Today it is an export-driven market, continuously searching for new markets. You can see that in Turkey's exports in the last five years and how significantly it changed its direction, given the macroeconomic turmoil.

Of all the reforms completed by Turgut Özal, perhaps the most significant consequence of those reforms was to create a new class of entrepreneurs. They were not from Istanbul or Izmir or Ankara, the big commercial centres; they were businesses located simply in Anatolia.

Now Turkey has two different groups of corporations. One group is the family conglomerates that are in each sector in Turkey, including banking, and the small- to medium-size enterprises, which are not part of that family conglomerate. You can imagine that in regard to banks run by those family conglomerates, although you can try to establish independent boards and senior-level management, it is still somewhat difficult to overcome certain hurdles for small- to medium-sized enterprises in Turkey. Apart from that, it is just like any other country. Depending on the risk, I think those banks will engage with those enterprises.

Senator Johnson: How would you describe the overall business climate?

Mr. Kula: I think it is very positive. Those new classes of entrepreneurs have overcome significant challenges over the past three decades, particularly in the last 10 years. They have now started to establish their own banks and engage with foreign banks to get credit.

Il y a deux points dont il faut tenir compte pour répondre à votre question sur la facilité d'obtenir un prêt dans une banque turque pour les petites et moyennes entreprises.

Premièrement, les banques turques sont comme toutes les autres. Sont-elles prêtes à investir des capitaux? Est-ce qu'elles tiennent compte des risques associés aux investissements dans les petites et moyennes entreprises? Je peux vous affirmer que ce secteur d'activités est très risqué. En cette période de tourmente macroéconomique, il est plus difficile d'investir dans ces entreprises.

Deuxièmement, et de façon plus importante, l'analyse du paysage commercial et des sociétés de la Turquie montre que depuis des dizaines d'années, l'État tente de créer une élite turque. Depuis plus de 100 ans, l'État canalise ses ressources vers certains groupes, consciemment ou non, volontairement ou non, mais c'est ce qu'il fait. Certains capitalistes d'Istanbul ont profité de très bonnes conditions de crédit et des faveurs de l'État.

La situation a commencé à changer dans les années 1980 avec l'arrivée au pouvoir de Turgut Özal. Il a entamé une transformation douloureuse, si je puis dire, de l'économie turque et a abandonné la stratégie de développement centrée sur le remplacement des importations, au profit d'une stratégie axée sur les exportations. Aujourd'hui, la Turquie se concentre sur les exportations, et cherche continuellement de nouveaux marchés. La tendance s'est reflétée dans les exportations de la Turquie au cours des cinq dernières années, de même que dans la façon dont elle s'est adaptée aux perturbations macroéconomiques.

La plus importante conséquence des réformes effectuées par Turgut Özal aura peut-être été la création d'une nouvelle catégorie d'entrepreneurs. Ils ne viennent pas d'Istanbul, d'Izmir ou d'Ankara — les grands centres commerciaux —, mais bien d'Anatolie.

Aujourd'hui, la Turquie compte deux groupes d'entreprises distincts : le premier groupe est formé de conglomerats familiaux, qui sont présents dans tous les secteurs, dont les banques, et le deuxième est formé des petites et moyennes entreprises, qui n'en font pas partie. Comme les banques sont gérées par les conglomerats familiaux, il est difficile pour les petites et moyennes entreprises de surmonter certains obstacles, même en mettant sur pied des conseils et une haute direction indépendants. Mises à part ces distinctions, la Turquie est comme les autres pays. Les banques investissent dans les entreprises, en fonction du risque.

La sénatrice Johnson : Comment décririez-vous le contexte commercial général en Turquie?

M. Kula : Je crois qu'il est très positif. Les nouveaux entrepreneurs ont relevé d'importants défis au cours des 30 dernières années, et plus particulièrement au cours de la dernière décennie. Ils ont maintenant leurs propres banques et font affaire avec des institutions financières étrangères pour obtenir du crédit.

Senator Johnson: That is interesting.

Mr. Kula: I think it will be interesting going forward as well.

Senator Finley: Thank you very much for your presentation and your obvious frankness about the situations in Turkey.

I want to go to the free trade area for a moment, if I may. As you are probably aware, Canada is either close or not so close to signing a free trade agreement with the European Union. Turkey has for some time been active in trying to sign a European free trade deal, but it seems to have stalled quite badly.

Over the last 12 months or so, senior Turkish government representatives — in fact, as high as the Prime Minister — have indicated that they may well join what is known as the Shanghai group, the Russian-Chinese free trade bloc, or the equivalent of a free trade bloc. In your view, is this a realistic possibility, or is it just a negotiating tactic to move things along with the European Union? How serious would you consider the possibility right now that Turkey could, in effect, leave Europe and join this Shanghai group?

Mr. Kula: That is a very difficult question, but I will try to answer it. I think there are a number of factors in this very complicated relationship. One of them is that Turkey has been knocking on the doors of Europe for over half a century now. I will read some of the major milestones and timelines, if I may.

In 1963, the Ankara Agreement is signed; 1970, the signing of the Additional Protocol; 1987, Turkey's application for membership; 1995, the Association Council decision establishing the Customs Union; 1999, recognition of the candidate status of Turkey at the Helsinki Summit; in 2001, the first accession partnership document issued; in 2004, the European Council decision to start negotiations with Turkey in the Brussels Summit; in October 2005, the start of negotiations between Turkey and the EU.

It has been more than half a century. I think it would be fair to conclude that Turkey has been fairly patient and fairly persistent, if I may say.

In the last seven years, there are 35 chapters, as you are well aware, and only 12 of them have opened. There are some differences. I would not personally call them challenging technical difficulties but, perhaps, political differences of various governments' agendas in the EU countries.

Perhaps the question is this: Does Turkey really want to join the EU? I think the honest answer is yes, but why? Is it for the economic benefits that Turkey and the Turkish people aspire to join to the EU, or is it the process itself that helped Turkey modernize the country and provide more democratization steps for the government and perhaps for other institutions? I think it is the latter.

La sénatrice Johnson : C'est intéressant.

M. Kula : Je crois que les prochaines années seront intéressantes également.

Le sénateur Finley : Je vous remercie pour votre exposé et votre franchise quant à la situation en Turquie.

J'aimerais qu'on s'attarde au libre-échange un moment, si possible. Comme vous le savez peut-être, le Canada s'apprête — mais cela pourrait prendre encore du temps — à signer un accord de libre-échange avec l'Union européenne. Depuis un certain temps, la Turquie tente activement de signer un accord de libre-échange avec l'Europe, mais elle semble bloquée.

Au cours des 12 derniers mois, les hauts représentants de la Turquie — le premier ministre même — ont laissé entendre qu'ils se joindraient peut-être au groupe de Shanghai, le bloc de libre-échange entre la Russie et la Chine, ou l'équivalent d'un bloc de libre-échange. À votre avis, cet objectif est-il réaliste, ou s'agit-il simplement d'une tactique de négociation visant à faire avancer les choses avec l'Union européenne? Selon vous, est-il possible que la Turquie abandonne l'Europe et se joigne au groupe de Shanghai?

M. Kula : C'est une question très difficile, mais je vais tenter d'y répondre. Je crois qu'un certain nombre de facteurs entrent en jeu dans cette relation très complexe, notamment le fait que la Turquie frappe à la porte de l'Europe depuis plus de 50 ans maintenant. Si vous le permettez, je ferai état de certains jalons.

L'accord d'Ankara a été signé en 1963; un protocole additionnel a été signé en 1970; en 1987, la Turquie a fait une demande d'adhésion à l'UE; le Conseil d'association de 1995 a établi l'union douanière; en 1999 le statut de candidat de la Turquie a été reconnu au sommet d'Helsinki; en 2001, le premier document du partenariat d'adhésion a été publié; en 2004, le Conseil européen a décidé de lancer les négociations avec la Turquie lors du sommet de Bruxelles; en octobre 2005, les négociations entre la Turquie et l'UE ont été entreprises.

Cela fait plus de 50 ans. Si je peux me permettre, je crois que la Turquie a fait preuve de patience et de ténacité.

Comme vous le savez, seulement 12 chapitres sur 35 ont été ouverts au cours des 7 dernières années. Certaines divergences se font sentir. Je ne dirais pas qu'il s'agit de difficultés techniques majeures, mais peut-être de différends politiques entre les divers pays membres de l'UE.

Il faut peut-être se demander si la Turquie souhaite vraiment adhérer à l'UE. Je crois que la vraie réponse est « oui »; mais pourquoi? Est-ce que la Turquie et son peuple veulent y adhérer pour obtenir des avantages économiques? Ou est-ce le processus d'adhésion en soi qui a permis au pays de se moderniser et d'adopter des mesures de démocratisation supplémentaires au sein du gouvernement, et peut-être pour les autres institutions? Je pencherais pour la deuxième hypothèse.

As long as that remains the primary reason for Turkey's efforts to join the EU, we can fairly conclude that Turkey will never turn its back to the EU and never stop knocking on the door. However, it needs to see a fair response from its counterparts. That may be lacking due to the political landscape of today, but it does not necessarily mean that it will not change, just like we started seeing improvements in the relationship with France when that country experienced a leadership change. That could very well happen with other countries.

I hope Turkey will continue its talks and negotiations with the EU. I do not perceive that the Prime Minister's comment on Shanghai or on any other partnership opportunities — as I said, every country would do what is best for its people, and that is what they are trying to do. The Turkish government, I think, is trying to look for alternatives. That could be one, but it does not necessarily need to be a replacement for the EU; it could perhaps supplement and complement the EU accession process.

Senator Finley: I understand there is a great deal of geopolitics involved in these discussions and I know that puts you in a very difficult position to respond to them. Perhaps we will ask the question of others more politically oriented in due course.

You mentioned one of the hurdles being the lack of a free trade agreement. Another hurdle you mentioned is a lack of knowledge, that is, Canada's lack of knowledge of Turkey and Turkey's lack of knowledge of Canada.

How deep do you feel that gap is? What would be reasonable first steps to take to overcome that? If that is indeed a fact that is preventing more trade and more intercourse and is also blocking things like free trade agreements, it becomes an essential first step somewhere. How would you recommend we address that?

Mr. Kula: Once again, having the benefit of knowing both cultures, I am a little more at ease on that than you may be, as someone who has lived in Canada.

Turkish people, in general, are very dynamic and open to change. They can establish friendships and partnerships easily and quickly. If you look at Turkey's exports — this is a bit of a business matter, but I will use it as an analogy — not to go too far back, seven or eight years ago Turkey's primary export destination was Europe. It remains the same, but it used to be in the range of 65 per cent. At some point in my childhood I remember it was 70 per cent, just as our relationship is with the U.S. It has gone down to 47 per cent in the last eight or nine years. The Turkish people did not have a great relationship or friendships or they did not know entrepreneurs in those markets, but they have established it in a considerably short period of time.

I would not consider this as a hurdle that we cannot overcome. What we need to do, and as a not-for-profit organization what we are trying to achieve, is enhance the visits. The frequency of the visits should be improved. We are trying, with our sister

S'il s'agit de la raison première des efforts de la Turquie en vue d'adhérer à l'UE, je crois qu'elle ne tournera jamais le dos à l'UE et qu'elle continuera à frapper à sa porte. Elle doit toutefois obtenir une réponse équitable de la part de ses homologues. Le paysage politique actuel explique peut-être l'absence d'une réponse, mais il pourrait changer : les relations avec la France se sont améliorées lorsqu'elle a connu un changement de pouvoir. Ce pourrait être le cas avec d'autres pays également.

J'espère que la Turquie poursuivra le dialogue et les négociations avec l'UE. Je ne crois pas que les commentaires du premier ministre sur le groupe de Shanghai ou sur toute autre possibilité de partenariat relèvent de la tactique. Comme je l'ai dit précédemment, chaque pays veut le bien de son peuple, et c'est le cas de la Turquie. Le gouvernement tente de trouver des solutions de rechange. Le groupe de Shanghai en est peut-être une, mais il ne remplacerait pas nécessairement l'UE; il pourrait toutefois compléter le processus d'adhésion à l'UE.

Le sénateur Finley : Je reconnais que les discussions sont de nature géopolitique et qu'elles vous placent dans une situation délicate. Nous pourrions poser les questions d'ordre politique en temps voulu.

Vous avez donné comme exemple d'obstacle l'absence d'un accord de libre-échange. Vous avez également fait état du manque de connaissances du Canada à l'égard de la Turquie, et inversement.

L'écart est-il important, selon vous? Quelles seraient les premières mesures à prendre pour combler cet écart? Si le manque de connaissances nuit effectivement au commerce et aux échanges, il faut régler le problème. Comment peut-on le faire?

M. Kula : Connaissant les deux cultures, ces questions me sont peut-être plus familières.

Le peuple turc, en général, est très dynamique et ouvert au changement. Les Turcs créent des amitiés et des partenariats très rapidement et facilement. J'aimerais faire une analogie avec le monde des affaires : il y a sept ou huit ans, la principale destination des exportations de la Turquie était l'Europe. Il en est toujours ainsi aujourd'hui, mais elles ont déjà été de l'ordre de 65 p. 100. À une certaine époque, lorsque j'étais enfant, les exportations vers l'Europe atteignaient même 70 p. 100, comme c'est le cas aujourd'hui entre le Canada et les États-Unis. Les exportations ont chuté à 47 p. 100 au cours des huit ou neuf dernières années. Au départ, les Turcs n'entretenaient pas de relations dans ces secteurs, mais ils ont su s'établir rapidement.

Je ne crois pas qu'il s'agisse d'un obstacle insurmontable. Il faut accroître le nombre de visites en Turquie. C'est ce que nous tentons de faire, en collaboration avec nos organisations sœurs. Nous voulons rassembler les membres des diverses collectivités et

organizations, to bring people together from different communities and different institutions and take them to Turkey and give them first-hand experience without any comment from us or from anyone else; let them decide and vice versa.

We have also done the same thing for the Turkish companies and individuals. We organize four if not five small mission trades that are comprised of up to 30 people. We take them here, even though there is no imminent business opportunity. We need to create awareness, and you can only do that, in our view, by visiting and increasing the frequency of those visits. We can overcome that. Turkey has done that with other countries, and there is no reason why we as Canadians cannot establish those relationships.

Senator Finley: I certainly have no contrary views on this subject, but let me shift gears for a second.

Most — we will call them Western or particularly first world, I suppose — countries are imposing extreme and severe legislation on their own corporations and businesses on the subject of bribery and corruption in terms of doing business. Some of them are becoming extremely draconian. Where does Turkey sit? I know this is a difficult question to answer, but even 1 of 50 shades of grey would do. Where do they sit on it from a business perspective in terms of requiring baksheesh or bribery or corruption? What kinds of rules govern?

Mr. Kula: It is a fairly technical question, senator. I do not think I would be completely accurate in my answer, but as far as what we are seeing, we have Canadian corporations, particularly Crown corporations, that started to provide more and more services to Canadian companies that are trying to expand into Turkey. In particular, the EDC has an office in Istanbul now, and they produce reports on countries and Turkey is one of them. They can testify to this. The corruption level is fairly minimal right now, but I do not think Turkey is at a stage to claim what I would classify as a Canadian or North American level.

A new commercial code has passed. You may be familiar with that. It brings more transparency and accountability from the corporations. It definitely brings independent audits into the picture, just as we are used to here in North America and, in particular, in Canada.

Turkey is progressing on the right path; there is no doubt about that. However, there is room to improve, and there is much more that they should do in terms of changing legislation but still continue walking on that path. I do not think it is too far for Turkey to catch up with the North American standard. We cannot wait until they spend those years for us to engage with them, but perhaps we could be a little patient with them.

Senator D. Smith: Earlier you raised the 1915 Armenia issue. I do not think this is a road we are going down on this particular trip, but you did make mention of the fact that the two governments and parliaments had dialogue going and then they subsequently stalled.

institutions pour leur montrer le pays, afin qu'ils se fassent leur propre idée.

Nous avons fait la même chose avec les entreprises et les particuliers turcs. Nous avons organisé quatre ou cinq petites missions commerciales d'une trentaine de personnes. Nous leur faisons visiter le pays, même s'il n'y a aucune possibilité d'affaires immédiate. Nous devons sensibiliser les entreprises et la population, et le seul moyen d'y arriver consiste à accroître le nombre de visites. Nous pouvons y arriver. La Turquie a réussi à la faire avec d'autres pays, alors je ne vois pas pourquoi elle ne réussirait pas avec le Canada.

Le sénateur Finley : Je ne m'oppose certainement pas à votre point de vue, mais j'aimerais changer de sujet un instant.

La plupart des pays — disons occidentaux ou industrialisés — imposent à leurs entreprises des lois très sévères en matière de corruption. Certaines d'entre elles sont draconiennes. Quelle est la situation en Turquie? Je sais qu'il est difficile de répondre à cette question, mais pouvez-vous nous donner une idée? Quelle est la situation relative aux bakchichs, aux pots-de-vin ou à la corruption? Quelles sont les règles du jeu?

M. Kula : Votre question est plutôt technique, monsieur le sénateur. Je ne pourrai pas y répondre de façon tout à fait exacte, mais selon ce que je vois, certaines entreprises canadiennes, particulièrement des sociétés d'État, offrent de plus en plus de services aux autres entreprises canadiennes qui tentent de percer le marché turc. C'est le cas d'EDC, qui a ouvert un bureau à Istanbul; la société produit des rapports sur certains pays, dont la Turquie. Elle pourra vous le dire, le niveau de corruption est plutôt bas à l'heure actuelle, mais je ne crois pas que la Turquie soit au même niveau que le Canada ou l'Amérique du Nord.

Un nouveau code commercial a été adopté. Vous le connaissez peut-être. Il accroît la transparence et la responsabilisation des entreprises. Il prévoit la tenue de vérifications indépendantes, comme c'est le cas en Amérique du Nord, et au Canada en particulier.

Il ne fait aucun doute que la Turquie progresse dans la bonne direction. Il y a toutefois encore place à l'amélioration et elle peut encore apporter bien des changements à sa législation, mais elle continue de s'engager dans cette voie. Je ne pense pas qu'il soit trop tard pour qu'elle élève ses normes au même niveau que les normes nord-américaines. Nous avons très hâte de collaborer avec la Turquie pendant plusieurs années, mais nous pourrions peut-être nous montrer un peu patients.

Le sénateur D. Smith : Vous avez parlé plus tôt des événements de 1915 en Arménie. Je ne pense pas que nous allons aborder le sujet au cours de ce voyage, mais vous avez mentionné que les deux gouvernements et les parlementaires entretenaient un dialogue, mais qu'ils sont arrivés à un point mort.

The only thing I would say about that is terrible things did happen. I have been to that museum in Armenia; it is full of photographs. You used the phrase about how the Turks are good at friendships and partnerships. Encourage the governments to keep talking and maybe you can lower the tensions. The government that represents Armenia now was never part of Turkey. That was all part of Russia then. They are actually more open to having a dialogue than third and fourth generations of families that were badly hit. I would leave it at that.

Our committee has heard a fair bit about tensions from the Kurdish community, and I know there have been initiatives from the government to try and improve infrastructure in areas where there is a strong Kurdish community and the issue of them integrating more into the Turkish mainstream.

I am asking this because a couple of the other issues I had have been dealt with. Would your organization have many members from the Kurdish community involved and active in your group? Do you have any thoughts that you would like to pass on to us about the ongoing tensions and hostilities sometimes and whether progress is genuinely being made to lower the tension on that front?

Mr. Kula: The question is on the tensions of the Kurdish people, perhaps the minority in Turkey and our relationship with the same minority group in Canada.

Senator D. Smith: Right, and have you been bringing them in?

Mr. Kula: First, I personally think the tension between the Turkish and Kurdish people at ground level is not as high as you see it at the higher level.

As a matter of fact, our own organization has a number of Kurdish-descent people on the board. I am not allowed to disclose their ethnicity, but I can leave it at that. There is no tension whatsoever as far as the communities in Canada go and as far as where we stand. We have numbers of Turkish-descent, and this organization is fully operated by volunteers. There are no full-time positions or anything, and it is very open to the general public. In fact, anyone could attend if they are interested and have time to devote. If they are open to taking that risk, all they have to do is phone or email and we would be glad to receive them. There is no tension here in Canada.

As far as Turkey goes, there are some shortcomings for sure. It is not at a standard that we are used to in Canada, but there are talks and it is a process. In the last few years, good progress has been made. I hope that going forward, sooner than later, Turkey will be able to overcome this problem because it is the primary hurdle in front of the country in order to expand its reach and be able to grow and provide prosperity to its people.

Senator Wallace: Mr. Kula, your organization, the Turkish Canadian Chamber of Commerce, is based in Toronto. It is a volunteer organization. In developing the network, the business

Je dirai simplement que ces terribles événements sont arrivés. J'ai visité le musée en Arménie, qui est rempli de photographies. Vous avez dit que les Turcs créent facilement des liens d'amitié et des partenariats. Encouragez les gouvernements à poursuivre les discussions et vous pourrez peut-être atténuer les tensions. Le gouvernement qui représente l'Arménie actuellement n'a jamais fait partie de la Turquie. Il faisait partie de la Russie à l'époque. Il est plus ouvert au dialogue que la troisième et la quatrième générations de familles qui ont été durement éprouvées. Je n'en dirai pas plus.

La communauté kurde nous a beaucoup parlé des tensions qui subsistent, et je sais que le gouvernement a pris des mesures pour essayer d'améliorer l'infrastructure dans les régions qui comptent une population kurde élevée et de mieux intégrer les Kurdes à la société turque.

Je pose cette question en raison de certains autres enjeux sur lesquels je me penche. Y a-t-il de nombreux membres de la communauté kurde qui travaillent activement au sein de votre groupe? Avez-vous des réflexions dont vous aimeriez nous faire part au sujet des tensions et des hostilités qui sévissent et, d'après vous, accomplit-on réellement des progrès pour atténuer les tensions à cet égard?

M. Kula : La question porte sur les tensions au sein du peuple kurde, de la minorité de Kurdes en Turquie et de nos relations avec cette minorité au Canada.

Le sénateur D. Smith : C'est exact. En comptez-vous dans vos rangs?

M. Kula : Tout d'abord, je ne pense pas que les tensions entre les Turcs et les Kurdes dans les communautés sont aussi élevées qu'elles le sont dans les hautes sphères.

En fait, le conseil de notre organisme compte plusieurs personnes d'origine kurde. Je n'ai pas le droit de divulguer leur origine, mais je n'en dirai pas plus. Il n'y a pas du tout de tensions au sein des communautés au Canada et en ce qui nous concerne. Notre organisme compte un nombre de personnes d'origine turque et nos membres sont tous des bénévoles. Nous n'avons aucun poste à temps plein et sommes ouverts au grand public. En fait, n'importe qui peut faire partie de notre organisme s'il en a l'intérêt et a du temps à consacrer. Si les gens sont prêts à prendre ce risque, tout ce qu'ils ont à faire, c'est de communiquer avec nous par téléphone ou par courriel et nous nous ferons un plaisir de les recevoir. Il n'y a pas de tension ici au Canada.

La norme en Turquie comporte assurément des lacunes. Ce n'est pas celle à laquelle nous sommes habitués au Canada, mais on tient des discussions et c'est un processus. Au cours des dernières années, de bons progrès ont été accomplis. J'espère que la Turquie pourra surmonter ce problème le plus tôt possible, car c'est le principal obstacle qui empêche le pays d'élargir sa portée, de croître et de créer de la prospérité pour son peuple.

Le sénateur Wallace : Monsieur Kula, votre organisme, la Turkish Canadian Chamber of Commerce, est établi à Toronto. C'est un organisme bénévole. En créant le réseau, en établissant

relationships between Turkish and Canadian businesses, small- and medium-sized businesses, do you focus on Toronto? How far afield do you go in Canada to develop that network, or is it basically a Toronto-focused effort?

Mr. Kula: That is an excellent question. We try to make the services available across the country. As you can imagine, it is challenging to use the resources available and allocate them across the country.

We have managed to establish 10 representative offices. Some may not be physical offices but virtual ones. Montreal, Ottawa, Toronto, Kitchener, Hamilton, London, Regina, Edmonton, Calgary and Vancouver are the 10 offices.

Part of it is we try to open an office where the Turkish community is present. It remains to be a challenge, but we strive to provide these services, first of all, perhaps as low-hanging fruit for the Turkish community and then expand into the Canadian business community.

Senator Wallace: Being from Atlantic Canada, I was interested in the listing of where you have your offices. You do not have a presence in Atlantic Canada. I am sure it is understandable because of the lack of sizeable Turkish populations in the area. That is something we will have to work on in Atlantic Canada.

As you point out, your focus is on small- and medium-sized business relationships. We have heard a bit about larger Canadian businesses that have a strong presence and wish to increase that presence in Turkey. Can you give us your thoughts on where you would see the prime business opportunities for these small- and medium-sized businesses? It is a different dynamic than larger corporations, but are there certain sectors that you have seen from your past experience and looking forward that we could direct small- and medium-sized Canadian companies towards?

Mr. Kula: First of all, we believe there are complementary supply chain opportunities. That means that although they may be small- or medium-sized Canadian companies, they tend to have a high level of know-how in technology. You would be amazed by a company in Ottawa, technology related and focused, with less than 10 employees, the level of the technology and the niche market they serve in the global landscape. I do not think the size of the companies matter.

I think the opportunity is that Canada has the technology to offer and perhaps the know-how, and Turkish companies are now at a level where they can accept and are willing to work and establish partnerships. That was not there perhaps 15 years ago. Now it has started to become the norm. They are expanding into North Africa and establishing partnerships. It is easier for them, with joint ventures, to get to know the local market and vice versa. I think we can replicate the same model, particularly starting in the manufacturing and technology sectors.

des relations commerciales entre des petites et moyennes entreprises turques et canadiennes, mettez-vous l'accent sur Toronto? Jusqu'où allez-vous au Canada pour établir ce réseau? Avez-vous essentiellement vos efforts sur Toronto?

M. Kula : C'est une excellente question. Nous essayons d'offrir les services partout au pays. Comme vous pouvez l'imaginer, il est difficile d'utiliser les ressources disponibles et de les répartir partout au pays.

Nous avons réussi à mettre sur pied 10 bureaux de représentation. Certains ne sont pas des bureaux physiques, mais visuels. Ils sont situés à Montréal, Ottawa, Toronto, Kitchener, Hamilton, London, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver.

Nous essayons essentiellement d'ouvrir un bureau là où une communauté turque est présente. Cela demeure un défi, mais nous nous efforçons de fournir ces services pour qu'ils soient, dans un premier temps, facilement accessibles à la communauté turque, et de les étendre au milieu des affaires canadien par la suite.

Le sénateur Wallace : Puisque je viens du Canada atlantique, je voulais savoir où vos bureaux étaient situés. Vous n'en avez aucun dans la région de l'Atlantique. Je suis certain que c'est à cause de la faible population turque dans la région. C'est quelque chose sur lequel nous devons travailler dans la région de l'Atlantique.

Comme vous l'avez souligné, nous nous concentrons sur les relations entre les petites et moyennes entreprises. Nous avons entendu des échos au sujet des grandes sociétés canadiennes qui sont très présentes et qui veulent accroître leur présence en Turquie. Pourriez-vous nous dire quelles sont, d'après vous, les grandes occasions d'affaires pour ces petites et moyennes entreprises? La dynamique est différente qu'avec les grandes sociétés, mais y a-t-il certains secteurs, d'après votre expérience et les perspectives d'avenir, vers lesquels nous pourrions diriger les petites et moyennes entreprises canadiennes?

M. Kula : Tout d'abord, nous croyons qu'il y a des possibilités additionnelles en ce qui concerne la chaîne d'approvisionnement. Cela signifie que même si ce sont des petites et moyennes entreprises canadiennes, elles sont habituellement à la fine pointe de la technologie. Vous seriez surpris d'une entreprise de technologie à Ottawa qui compte moins de 10 employés. Le niveau de technologie et le créneau commercial qu'elle dessert sur la scène internationale sont étonnants. Je ne pense pas que la taille de l'entreprise importe.

Je pense que le Canada a la technologie nécessaire, voire l'expertise, et les entreprises turques sont rendues au point où elles peuvent accepter de travailler en collaboration et d'établir des partenariats, et elles sont maintenant disposées à le faire. Ce n'était pas le cas il y a 15 ans, mais c'est maintenant de plus en plus la norme. La Turquie établit désormais des partenariats avec des pays de l'Afrique du Nord. Il est plus facile pour la Turquie, avec des entreprises conjointes, d'apprendre à connaître le marché local et vice versa. Je pense que nous reproduisons le même modèle, en commençant plus particulièrement avec les secteurs manufacturier et technologique.

Turkey is hungry for technology, and I think we should act fast because the opportunity is fast moving. If, as Canadian companies, we do not establish ourselves there, someone else will just by the nature of it.

Senator Wallace: Previous witnesses have said that it makes sense that this would be the case, that it is important for Canadian companies to have a presence in Turkey and to continue to develop those relationships. It is perhaps easier said than done with larger corporations, but to go back to the small- and medium-sized companies, how could that presence be created in Turkey and is it that important at that level?

Mr. Kula: I personally believe that if you can find and identify a trustworthy partner, you do not need a physical presence in that local market. It is all about who you are engaging with. As long as you establish that, you are fine.

My family is involved in business in Turkey and has had some partnerships abroad, and it is all about who you are dealing with. It is very case specific, I would say.

For that matter, we have various institutions, including our own, to help Canadian entrepreneurs to identify those companies they can trust. I believe in EDC's mandate very much. They are doing a great job. We have DFAIT offices in Turkey, and those field officers in Turkey would be helpful in identifying trustworthy companies in Turkey. I am not claiming we can trust every single company or individual to do business with, but it is something entrepreneurs are skillful at. We should trust their gut feelings and experience to identify those opportunities and start establishing relationships with their counterparts.

Senator De Bané: Mr. Kula, you have been in this country for many years and you know exactly its underpinnings and how it works. Tell me about the differences that you see in the place of religion in our society in Canada compared to the place and the importance of religion in Turkey. Are there some differences? Could you give me some comparison between the role, importance and the place of Islam in Turkey and in Egypt? Recently there has been quite a heated debate in Egypt about what should be the role of Islam in the governance of a modern country. You are the ideal person to compare both systems because you are familiar with both.

Mr. Kula: Thank you, sir. I would personally approach it from two aspects: one on the people level, the citizens, both with respect to the Turkish people and Canadian people, and vice-versa with respect to Egypt; and the second would be the political side.

The first one is easier to handle. I would say Turkey is very similar to Canada in terms of the diverse and different ethnic and religious groups it is comprised of. It is very much in line with its

La Turquie est avide de technologie, et je pense que nous devrions agir rapidement, car les possibilités évoluent rapidement. En tant qu'entreprises canadiennes, si on ne s'établit pas en Turquie, d'autres le feront.

Le sénateur Wallace : Des témoins qui ont déjà comparu devant le comité nous ont dit que c'est logique, qu'il est important que les entreprises canadiennes aient une présence en Turquie et continuent de bâtir ces relations. C'est peut-être plus facile à dire qu'à faire avec les grandes sociétés, mais pour revenir aux petites et moyennes entreprises, comment cette présence pourrait-elle être établie en Turquie, et est-ce important à ce niveau?

M. Kula : Je crois que si vous trouvez un partenaire digne de confiance, vous n'avez pas besoin d'avoir une présence physique dans ce marché local. C'est une question de savoir avec qui vous associez. Pour autant que vous établissiez ce point, tout se passera bien.

Ma famille travaille dans le milieu des affaires en Turquie et a noué des partenariats avec des gens à l'étranger, et ce qui compte, c'est avec qui vous faites affaire. Je dirais qu'il faut y aller au cas par cas.

Par ailleurs, nous avons diverses institutions, y compris la nôtre, qui aident les entrepreneurs canadiens à cibler les entreprises en qui ils peuvent avoir confiance. Je crois beaucoup au mandat d'EDC. L'organisme fait un travail remarquable. Nous avons des bureaux du MAECI en Turquie et les agents sur le terrain seraient utiles pour cibler les entreprises dignes de confiance en Turquie. Je ne suis pas en train de dire que nous pouvons faire confiance à tout le monde, mais les entrepreneurs sont habiles pour cibler les entreprises et les particuliers qui sont dignes de confiance. Nous devrions faire confiance à leur intuition et à leur expérience pour cerner les occasions d'affaires et commencer à établir des relations avec leurs homologues.

Le sénateur De Bané : Monsieur Kula, vous êtes au Canada depuis de nombreuses années et vous connaissez exactement ses principes et son fonctionnement. Dites-moi quelles sont, d'après vous, les différences quant à la place qu'occupe la religion dans notre société canadienne et en Turquie. Y a-t-il des différences? Pourriez-vous comparer le rôle, l'importance et la place de l'islam en Turquie et en Égypte? Il y a eu récemment un débat très animé en Égypte au sujet du rôle de l'islam dans la gouvernance d'un pays moderne. Vous êtes la personne idéale pour comparer les deux systèmes puisque vous connaissez les deux.

M. Kula : Merci, monsieur. J'aborderais la question sous deux angles : premièrement, il y a la perspective des gens, des citoyens, à l'égard des Turcs et des Canadiens et celle des Turcs et des Canadiens à l'égard de l'Égypte et, deuxièmement, il y a l'aspect politique.

Le premier est plus facile à gérer. Je dirais que la Turquie ressemble beaucoup au Canada, car elle compte de nombreux groupes ethniques et religieux différents. Cette diversité concorde

history. It does not matter how far you go; this has always been the case. Part of it was guided or led by the religion itself, by Islam. It encourages diversity and respect for others.

Having grown up in Turkey, I never experienced any difficulties in terms of the view or perspective of looking at people from a different religion or ethnicity. In fact, if you look at Istanbul, you find pretty much people from every single religion. Your next-door neighbour could be Jewish or an orthodox Christian or any other religion. I think Turkey has completed that part and has been a secular country for many decades. I do not think there is any doubt on that front.

The difference between Egypt and Turkey is more evident in the sense that the people in Egypt consider religion part of their lifestyle. They want to include religion in their work at government institutions because it is part of them. That is the history they have developed over many decades and centuries. It was somewhat different in Turkey.

As far as the political differences between Turkey and Egypt go, there is definitely no economic competition between the two countries. You can easily differentiate Turkey from Egypt, but as far as the political agendas of the two countries go, one could claim that there might be, from the outset, some sort of a competition in terms of the regional leadership. That is for a number of reasons that one could deal with. Egypt, particularly, has been an active leader in the Arab community for many decades now, and it still strives to be so after having gone through its own steps of democratization. Turkey has somewhat evolved its foreign policy in the last 10 years, as you are well aware, and they are trying to be more proactive in the region. They are trying to establish good relationships with neighbours, to a certain extent, as far as the practical conditions allow them to.

In terms of state differences, Turkey is very much a secular state, and I do not differentiate it from Canada.

Senator De Bané: How significant are the Chinese, Brazilian and Russian economies to Turkey's economic growth?

Mr. Kula: That is a bit of a technical question, but I will try my best.

I can easily differentiate Russia from the rest of them as Russia is a country led by, if I may say so, a single product, mainly natural gas and petroleum products. Turkey, China and Brazil, on the other hand, are export-driven countries but supported by a number of products. That is the main difference.

Turkey has become the centre for many products, and it ranks within the top 10 in the world. For instance, it is the eighth largest crude steel producer in the world and the second largest one in Europe, I think. Its automotive manufacturing capacity has increased massively in the last 10 years.

avec son histoire. Vous pouvez remonter aussi loin que vous voulez; il en a toujours été ainsi. C'est en partie attribuable à la religion, à l'islam, qui encourage la diversité et le respect d'autrui.

J'ai grandi en Turquie et je n'ai jamais eu de difficulté à accepter les gens issus d'une religion ou d'une ethnie différente. En fait, si l'on regarde Istanbul, on y retrouve des gens de toutes les religions. Votre voisin pourrait être juif, chrétien orthodoxe ou de toute autre religion. Je pense que la Turquie est un pays laïc depuis de nombreuses décennies. Je ne pense pas qu'il y ait des doutes à ce sujet.

La différence entre l'Égypte et la Turquie est plus visible, car les Égyptiens considèrent la religion comme faisant partie de leur style de vie. Ils veulent inclure la religion dans leur lieu de travail, dans les établissements gouvernementaux, car la religion est une partie d'eux. C'est l'histoire qu'ils ont créée depuis bien des décennies et des siècles. La situation est quelque peu différente en Turquie.

En ce qui concerne les différences politiques entre la Turquie et l'Égypte, il n'y a absolument aucune concurrence économique entre les deux pays. Vous pouvez facilement distinguer la Turquie de l'Égypte, mais en ce qui a trait aux programmes politiques des deux pays, l'un pourrait faire valoir qu'il y a une certaine concurrence au chapitre du leadership régional. Il y a plusieurs raisons à cela. L'Égypte, plus particulièrement, est un leader actif dans la communauté arabe depuis de nombreuses décennies maintenant et s'efforce toujours de l'être après avoir pris des mesures de démocratisation. La Turquie a quelque peu fait évoluer sa politique étrangère au cours des 10 dernières années, comme vous le savez fort bien, et essaie d'être plus proactive dans la région. Elle tente d'établir de bonnes relations avec ses voisins, dans la mesure où les conditions pratiques le leur permettent.

Pour ce qui est des différences entre les États, la Turquie est en grande partie un État laïc, et je ne fais pas de distinction avec le Canada à cet égard.

Le sénateur De Bané : À quel point les économies chinoises, brésiliennes et russes sont-elles importantes par rapport aux économies de la Turquie?

M. Kula : C'est quelque peu une question technique, mais je ferai de mon mieux pour y répondre.

Je peux aisément établir une distinction entre la Russie et les autres pays, étant donné que la Russie est un pays qui est principalement gouverné, pour ainsi dire, par le gaz naturel et les produits pétroliers. La Turquie, la Chine et le Brésil sont, d'un autre côté, des pays axés sur les exportations, mais qui reposent sur plusieurs produits. C'est la grande différence entre ces pays.

La Turquie est devenue le pôle pour bien des produits et se classe parmi les 10 premiers au monde. Par exemple, elle est le huitième producteur d'acier brut en importance au monde et le deuxième en Europe, je pense. Sa capacité de fabrication d'automobiles a augmenté considérablement au cours des 10 dernières années.

Turkey's economic growth is not dependent on a single product. There is no concentration. There is market concentration in terms of Europe, as we have mentioned before, but that is diminishing as well. There are some differences between those countries, but in terms of growth, I believe we can confidently add Turkey to BRIC. I think that has been mentioned by some of the global firms.

Senator De Bané: One last question: How about the economies of the Middle East and Africa? How significant are they for the economic growth of Turkey? Are they important?

Mr. Kula: They are very important. I think we can easily differentiate Middle East economies from Turkey as well. They are predominantly single-product economies, mainly petroleum, but Turkey needs good relationships with those countries as it can attract foreign direct investment from them.

[Translation]

Senator Robichaud: Could you give us a brief comparison of the Turkish and Canadian work environments, with respect to minimum wage, hours of work, union activities and anything dealing with workers?

[English]

Mr. Kula: I might need to get back to you on the minimum wages. I might not be too familiar with those. However, in general terms, as I mentioned before, my own family is in business, and the minimum wages are not as high as they are in Canada. They need to be improved, to say the least.

My colleague is saying that it is about \$600 to \$700 a month, but we should be cautious on that figure because we need to consider the purchasing power for that dollar amount, given the Turkish landscape. In terms of unions, they are very strong in Turkey. They have similarities to what we have in Canada. They might not be as strong, but the current government has made some progress on that in the last 10 years. Certain government employees have obtained union rights, and that is definitely progress that needs to be recorded.

The Chair: We have a few minutes, so we can have a second round of questions. If the questions and the answers can be put briefly, I think we can accommodate everyone, starting with Senator Finley.

Senator Finley: Actually, I have many questions, but I will have to wait for the other witnesses to talk about them.

Turkey reportedly has a huge youth unemployment problem. I believe the numbers might be as high as 45 per cent. This leads me to the main question. I wonder if you could briefly describe the education system in Turkey — elementary, upper school, high school. How are they paid for and what is the participation? Is it 75 per cent of children?

La croissance économique de la Turquie n'est pas tributaire d'un seul produit. Il n'y a pas de concentration du marché. Il y en a une en Europe, comme nous l'avons déjà mentionné, mais elle est en train de s'affaiblir également. Il existe certaines différences entre ces pays, mais au chapitre de la croissance, je crois que nous pouvons ajouter en toute confiance la Turquie aux pays BRIC. Je pense que quelques entreprises internationales l'ont d'ailleurs mentionné.

Le sénateur De Bané : J'ai une dernière question : Qu'en est-il des économies du Moyen-Orient et de l'Afrique? À quel point sont-elles importantes pour la croissance économique de la Turquie? Le sont-elles?

M. Kula : Elles sont très importantes. Je pense que nous pouvons aisément faire la distinction entre les économies du Moyen-Orient et celle de la Turquie. Ce sont surtout des économies à produit unique, principalement le pétrole, mais la Turquie doit entretenir de bonnes relations avec ces pays si elle veut attirer des investissements directs.

[Français]

Le sénateur Robichaud : Pouvez-vous nous faire une brève comparaison du milieu de travail en Turquie et au Canada en ce qui a trait au salaire minimum, aux heures de travail, aux activités syndicales et tout ce qui touche les travailleurs?

[Traduction]

M. Kula : Je vais peut-être devoir vous revenir sur le salaire minimum. Je ne connais pas très bien le sujet. Toutefois, de façon générale, comme je l'ai déjà mentionné, ma famille est dans le milieu des affaires, et le salaire minimum n'est pas aussi élevé qu'il l'est au Canada. Il faut l'améliorer, c'est le moins qu'on puisse dire.

Mon collègue dit que c'est entre 600 et 700 \$ par mois, mais il faut être prudent avec ces données, car nous devons prendre en considération le pouvoir d'achat du dollar, compte tenu de la conjoncture en Turquie. Les syndicats sont très forts en Turquie. Ils sont semblables à ceux que l'on retrouve au Canada. Ils ne sont peut-être pas aussi forts, mais le gouvernement en place a fait des progrès à cet égard au cours des 10 dernières années. Des fonctionnaires ont obtenu des droits syndicaux; ce sont certainement des progrès qu'il faut signaler.

Le président : Comme il nous reste quelques minutes, nous pouvons passer à une deuxième série de questions. Si les questions et les réponses sont brèves, je pense que nous pourrions entendre tout le monde. Nous commencerons avec le sénateur Finley.

Le sénateur Finley : J'ai en fait de nombreuses questions, mais je vais devoir attendre les autres témoins pour les poser.

La Turquie est, semble-t-il, aux prises avec un énorme problème de chômage chez les jeunes. Je crois que le taux atteint 45 p. 100. Cela m'amène à ma principale question. Pourriez-vous décrire brièvement le système d'éducation en Turquie — primaire, intermédiaire, secondaire. Comment les écoles sont-elles financées et quel est le taux de fréquentation? Est-ce 75 p. 100 des enfants qui vont à l'école?

Mr. Kula: I will try to be as brief as possible. Mandatory education is about 12 years in Turkey, so everyone has to attend elementary, secondary and high schools. It is in the law, and there are consequences if one does not attend.

In terms of cost, it is fully covered by the state. University used to be different. There were tuition fees. You could still get credit, scholarships and bursaries to cover the cost, but just like in Canada, there were tuition fees. More recently, the government has eliminated that, so it is free to go to university.

It is not as easy to go to university. There are about 1 million high school graduates getting into an exam called the university entrance exam, and you have to be in the top 5 per cent to get in. If you want to study in good schools — I do not want to differentiate them, but perhaps some of the older schools with longer standing faculty — you need to be in the 1 to 2 per cent range. That is quite difficult.

However, that also perhaps provides an opportunity for Canada to strengthen the relationship, as far as the education sector goes, and offer them help. Perhaps we can ease the visa requirement for Turkish students to come here and study in our universities.

As far as youth unemployment goes, I do not know if it is as high as 45 per cent. There are about 75 million people in Turkey and half of them are under the age of 30, so that, itself, presents a significant challenge for Turkey or for any country, for that matter.

I do not think there is an easy solution to that. It is a process for sure. The overall unemployment rate, as far as I know, is about 9.5 per cent, below ten per cent, very much in line with Western countries nowadays. Our unemployment rate used to be much lower.

As I said, it is not an easy solution. The government has taken measures to bring down the unemployment rate through foreign direct investment and providing incentives and motivation to foreign companies to create employment in Turkey, but it takes time.

Senator Finley: I have a supplementary to that. Is there such a thing as technical schools, craft schools, apprenticeship-type programs? Is there some government involvement in that?

Mr. Kula: There are different types of schools, if I can call them that. There are schools that focus on perhaps educating towards an accounting degree or towards the more technical side. There are colleges in line with what we have in Canada that provide technical education for a faster career path for those students. There are not many differences in that regard between Turkey and Canada. There are educational institutions that the government funds, as we have here in Canada.

M. Kula : J'essaierai d'être le plus bref possible. L'éducation obligatoire dure environ 12 ans en Turquie. Tout le monde doit faire des études primaires et secondaires. C'est une loi, et il y a des conséquences pour ceux qui ne vont pas à l'école.

Pour ce qui est des coûts, ils sont entièrement assumés par l'État. La donne a déjà été différente en ce qui a trait aux études universitaires. Il y avait des frais de scolarité. Les étudiants pouvaient obtenir des prêts et des bourses pour les payer, mais il y avait des frais de scolarité, à l'instar du Canada. Le gouvernement les a récemment éliminés. Les études universitaires sont donc gratuites.

Toutefois, il n'est pas facile d'entrer à l'université. Environ un million de diplômés du niveau secondaire écrivent un examen appelé l'examen d'entrée à l'université; seulement les premiers 5 p. 100 peuvent aller à l'université. Si vous voulez étudier dans de bons établissements — je ne veux pas les catégoriser, mais certains établissements ont des facultés mieux établies —, il faut se classer parmi les premiers 1 ou 2 p. 100. C'est très difficile.

Par contre, cette situation offre peut-être des possibilités au Canada en vue de renforcer sa relation en ce qui a trait à l'éducation et d'offrir son aide. Nous pourrions diminuer les exigences relatives aux visas pour les étudiants turcs qui viennent au Canada pour étudier dans nos universités.

En ce qui concerne le taux de chômage chez les jeunes, je ne suis pas certain qu'il atteigne 45 p. 100. Il y a environ 75 millions de Turcs, et la moitié de la population a moins de 30 ans. Cet élément en soi s'avère un défi important pour les autorités turques ou tout autre pays, d'ailleurs.

Je ne crois pas qu'il y ait une solution miracle. C'est certainement un processus. Selon ce que j'en sais, le taux de chômage global est d'environ 9,5 p. 100, moins de 10 p. 100; c'est un résultat comparable aux divers taux des pays occidentaux. Notre taux de chômage était autrefois beaucoup moins élevé.

Comme je l'ai dit, il n'y a pas de solution miracle. Le gouvernement a pris des mesures pour diminuer le taux de chômage par l'entremise d'investissements directs étrangers et de mesures incitatives à l'endroit des entreprises étrangères en vue de stimuler la création d'emplois en Turquie, mais c'est un long processus.

Le sénateur Finley : J'aurais une question supplémentaire. Est-ce qu'il y a des écoles techniques, des écoles de métier, des programmes d'apprentissage? Le gouvernement les finance-t-il?

M. Kula : Il y a divers types d'écoles, pour le dire ainsi. Certains établissements mettent l'accent sur les études en vue d'obtenir un diplôme en comptabilité ou offrent des formations plus techniques. Certains collèges qui ressemblent à ce que nous avons au Canada offrent des formations techniques en cheminement intensif pour les étudiants. Il n'y a pas beaucoup de différences à cet égard entre la Turquie et le Canada. Il s'agit d'établissements d'enseignement financés par le gouvernement, à l'instar de ce que nous avons au Canada.

Senator D. Smith: When Senator Wallace was asking his question, I could not help but think that a couple of generations ago so many Lebanese, thousands of them, came to Canada. Many of them stayed in Atlantic Canada and became very successful businessmen. A number of them got into Parliament. Off the top of my head I am thinking of Paul Zed, Sam Wakim and Senator Pierre De Bané. They all made it into Parliament. Maybe you need to talk to Turkish Airlines and have them stop off in Halifax every two weeks. I doubt that the volume is there to warrant it, but I want you to know that I was sentimentally sympathetic to the point you were trying to make. Do you ever hear of Atlantic Canada much among people coming over from Turkey?

He was hoping he would hear Halifax, but he did not hear it.

Mr. Kula: Briefly, a good friend of mine completed his MBA in St. John's and he also continued with his PhD, so there are a few Turkish people who were fortunate enough to discover that part of Canada. Maybe we should focus on that more.

[Translation]

Senator Fortin-Duplessis: I have a quick question. I would like to know if the global economic crisis had an impact on trade relations between Canada and Turkey. Canada weathered it quite well. Of course, we continue to be really quite cautious. I would appreciate a brief answer on that topic.

[English]

Mr. Kula: I think the same applies for Turkey. In 2008, the growth rate declined from 7 per cent from the previous year to perhaps 1 or 1.5 per cent. In 2009 the economy contracted further down. Perhaps negative growth rates have been experienced.

Turkey has had a strong comeback as well, with 9 per cent in 2010 and 8.5 per cent GDP growth in 2011. Both countries were fortunate enough to experience a strong comeback in that sense, but they were not completely immune to what was happening around the globe. Trade relationships are very much intertwined these days, so even though you may not have a direct relationship with any particular country, you still experience the side effects of your counterparts' relationships with other countries.

As a matter of fact, Turkey had very close trade relationships with Europe, and when Europe had challenges it could have impacted Turkey at a greater rate perhaps than what happened, thanks to Turkish entrepreneurs' open minds to search for new markets in the world.

The Chair: Mr. Kula and Mr. Durmus, you have been very kind; you stayed longer than we requested. The Turkish Canadian Chamber of Commerce has a recent start but an excellent future. Not only did you answer all the questions about business and investment, you entered into politics, culture and history. Thank

Le sénateur D. Smith : Lorsque le sénateur Wallace posait sa question, je ne pouvais m'empêcher de penser aux milliers de Libanais qui sont venus au Canada il y a deux ou trois générations. Bon nombre de ces gens se sont installés dans le Canada atlantique et sont devenus des gens d'affaires très prospères. Certains sont même devenus des parlementaires. De mémoire, je pense à Paul Zed, à Sam Wakim et au sénateur Pierre De Bané. Ils ont tous fait leur entrée au Parlement. Il faudrait peut-être demander à Turkish Airlines de faire une escale à Halifax toutes les deux semaines. Je ne crois pas que la demande soit suffisante pour le justifier, mais je voulais vous dire que je suis sympathique au point que vous essayiez de faire valoir. Entendez-vous beaucoup parler du Canada atlantique par les gens qui arrivent de la Turquie?

Il espérait entendre Halifax, mais cela n'a pas été le cas.

M. Kula : Je serai bref. Un bon ami a obtenu sa maîtrise en administration à St. John's, et il a poursuivi des études doctorales. Quelques Turcs ont eu la chance de découvrir cette partie du Canada. Nous devrions peut-être mettre un peu plus l'accent sur cette région.

[Français]

La sénatrice Fortin-Duplessis : J'ai une brève question. J'aimerais savoir si la crise économique mondiale a eu une incidence sur les relations commerciales entre le Canada et la Turquie? Le Canada s'en est quand même bien tiré. C'est sûr qu'on continue à être vraiment très prudent. J'apprécierais une brève réponse à ce sujet.

[Traduction]

M. Kula : Je crois que cela s'applique également à la Turquie. En 2008, le taux de croissance est passé de 7 p. 100 à environ 1 ou 1,5 p. 100. En 2009, l'économie a de nouveau ralenti. Il se peut que la Turquie ait connu des taux de croissance négatifs.

La Turquie est revenue en force avec un taux de croissance du PIB de 9 p. 100 en 2010 et de 8,5 p. 100 en 2011. Nos deux pays ont eu la chance de pouvoir revenir en force à ce chapitre, mais ils n'étaient pas entièrement immunisés à ce qui se passait ailleurs dans le monde. Les relations commerciales sont extrêmement liées de nos jours. Donc, même si vous n'avez pas de relations économiques directes avec un pays, vous en ressentez tout de même les répercussions par l'entremise des relations de vos partenaires avec d'autres pays.

En fait, la Turquie entretenait des relations commerciales très étroites avec l'Europe, et lorsque l'Europe a éprouvé des difficultés, les répercussions sur l'économie turque auraient pu être plus importantes, si ce n'avait été de la perspicacité des entrepreneurs turcs qui ont cherché de nouveaux marchés dans le monde.

Le président : Monsieur Kula, monsieur Durmus, vous avez été très généreux; vous êtes restés plus longtemps. La Turkish Canadian Chamber of Commerce est encore toute jeune, mais elle a un avenir prometteur. Vous avez répondu à toutes les questions concernant le commerce et les investissements, mais vous avez également abordé

you very much. Your enthusiasm for the increase in the relationship between Canada and Turkey is very much appreciated by this committee as we search for the best balance for a foreign policy for both our countries. Your enthusiasm, your articulate capability in responding to this relationship and your practical responses are very much appreciated.

I know from this meeting you will see, at least by echo if not direct words, some of your ideas and thoughts, as we want to hear from witnesses and you have certainly given us much to think about today. Thank you for coming.

(The committee adjourned.)

les questions politiques, la culture et l'histoire. Merci beaucoup. Nous vous sommes très reconnaissants de votre enthousiasme en ce qui concerne l'épanouissement des relations canado-turques, étant donné que nous cherchons à déterminer le meilleur équilibre en ce qui a trait à la politique étrangère de nos deux pays. Nous vous sommes très reconnaissants de votre enthousiasme, de vos réponses pratiques et de votre capacité de vous exprimer clairement au sujet de cette relation.

À mesure que nous entendrons les autres témoins, je sais que nous reviendrons, du moins indirectement, si ce n'est pas directement, sur certaines de vos idées ou de vos opinions. Vous nous avez certainement donné beaucoup de matière à réfléchir aujourd'hui. Merci d'être venus témoigner.

(La séance est levée.)

WITNESSES

Thursday, February 14, 2013

Turkish Canadian Chamber of Commerce:

Enes Kula, Executive Director;

Mehmet N. Durmus, Executive Coordinator.

TÉMOINS

Le jeudi 14 février 2013

Turkish Canadian Chamber of Commerce :

Enes Kula, directeur exécutif;

Mehmet N. Durmus, coordonnateur exécutif.